PARLEMENT BRUXELLOIS
BRUSSELS PARLEMENT

PARLEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK PARLEMENT

Compte rendu intégral des interpellations et des questions

Integraal verslag van de interpellaties en de vragen

Commission de l'Environnement et de l'Énergie,

chargée de la Conservation de la nature, de la Politique de l'eau et de la Propreté publique

Commissie voor het Leefmilieu en de Energie,

belast met het Natuurbehoud, het Waterbeleid en de Openbare Netheid

RÉUNION DU

MARDI 6 MARS 2018

VERGADERING VAN

DINSDAG 6 MAART 2018

Le **Compte rendu intégral** contient le texte intégral des discours dans la langue originale. Ce texte a été approuvé par les orateurs. Les traductions - *imprimées en italique* - sont publiées sous la responsabilité du service des comptes rendus. Pour les interventions longues, la traduction est un résumé.

Publication éditée par le
Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale
Direction des comptes rendus
tél 02 549 68 02
fax 02 549 62 12
e-mail criv@parlement.brussels

Les comptes rendus peuvent être consultés à l'adresse www.parlement.brussels

Het **Integraal verslag** bevat de integrale tekst van de redevoeringen in de oorspronkelijke taal. Deze tekst werd goedgekeurd door de sprekers. De vertaling - *cursief gedrukt* - verschijnt onder de verantwoordelijkheid van de dienst verslaggeving. Van lange uiteenzettingen is de vertaling een samenvatting.

Publicatie uitgegeven door het
Brussels Hoofdstedelijk Parlement
Directie verslaggeving
tel 02 549 68 02
fax 02 549 62 12
e-mail criv@parlement.brussels

De verslagen kunnen geconsulteerd worden op www.parlement.brussels

SOMMAIRE

QUESTIONS ORALES 6

Question orale de M. Eric Bott 6

à Mme Céline Fremault, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du Logement, de la Qualité de vie, de l'Environnement et de l'Énergie,

concernant "le rôle de la Région dans la gestion et l'alimentation du Fonds pour l'atténuation des nuisances dans le voisinage de l'aéroport de Bruxelles-National".

Question orale de M. Ahmed El Khannouss 9

à Mme Céline Fremault, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du Logement, de la Qualité de vie, de l'Environnement et de l'Énergie,

concernant "le bilan de l'année 'Nature en ville'".

Question orale de Mme Hannelore Goeman 14

à Mme Céline Fremault, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du Logement, de la Qualité de vie, de l'Environnement et de l'Énergie,

concernant "le recouvrement de créances par Hydrobru/Vivaqua et l'établissement de plans d'apurement".

Question orale de Mme Viviane Teitelbaum 14

à Mme Céline Fremault, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du Logement, de la Qualité de vie, de l'Environnement et de l'Énergie,

concernant "'Happy Ears' et l'application dans les communes de la nouvelle législation en

INHOUD

MONDELINGE VRAGEN 6

Mondelinge vraag van de heer Eric Bott 6

aan mevrouw Céline Fremault, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Huisvesting, Levenskwaliteit, Leefmilieu en Energie,

betreffende "de rol van het gewest in het beheer en de financiële stijving van het Fonds om de geluidsoverlast in de buurt van de luchthaven van Zaventem af te vlakken".

Mondelinge vraag van de heer Ahmed El Khannouss 9

aan mevrouw Céline Fremault, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Huisvesting, Levenskwaliteit, Leefmilieu en Energie,

betreffende "de balans van het jaar 'Natuur in de stad'".

Mondelinge vraag van mevrouw Hannelore Goeman 14

aan mevrouw Céline Fremault, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Huisvesting, Levenskwaliteit, Leefmilieu en Energie,

betreffende "de schuldinvordering door Hydrobru/Vivaqua en het opmaken van afbetalingsplannen".

Mondelinge vraag van mevrouw Viviane Teitelbaum 14

aan mevrouw Céline Fremault, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Huisvesting, Levenskwaliteit, Leefmilieu en Energie,

betreffende "de 'Happy Ears' en de toepassing, in de gemeenten, van de nieuwe

matière de son amplifié".

INTERPELLATIONS 20

Interpellation de M. Vincent De Wolf 20

à Mme Céline Fremault, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du Logement, de la Qualité de vie, de l'Environnement et de l'Énergie,

concernant "l'équilibre entre la protection de l'environnement contre les nuisances provoquées par les ondes électromagnétiques et le déploiement des technologies numériques".

Interpellation jointe de Mme Mahinur Ozdemir, 20

concernant "le déploiement de la 5G à Bruxelles".

Interpellation jointe de Mme Liesbet Dhaene, 20

concernant "les normes de rayonnement en Région de Bruxelles-Capitale".

Discussion conjointe – Orateurs : 27

M. Ahmed El Khannouss (cdH)

M. Eric Bott (DéFI)

M. Paul Delva (CD&V)

M. Michaël Vossaert (DéFI)

Mme Céline Fremault, ministre

M. Vincent De Wolf (MR)

Mme Mahinur Ozdemir (indépendante)

Mme Liesbet Dhaene (N-VA)

QUESTIONS ORALES 40

Question orale de Mme Brigitte Grouwels 40

à Mme Céline Fremault, Ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-

regelgeving betreffende versterkt geluid".

INTERPELLATIES 20

Interpellatie van de heer Vincent De Wolf 20

tot mevrouw Céline Fremault, Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Huisvesting, Levenskwaliteit, Leefmilieu en Energie,

betreffende "het evenwicht tussen de bescherming van het leefmilieu tegen hinder door elektromagnetische golven en de uitbouw van digitale technologie".

Toegevoegde interpellatie van mevrouw Mahinur Ozdemir, 20

betreffende "de ontplooiing van 5G in Brussel".

Toegevoegde interpellatie van mevrouw Liesbet Dhaene, 20

betreffende "de stralingsnormen in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest".

Samengevoegde bespreking – Sprekers: 27

De heer Ahmed El Khannouss (cdH)

De heer Eric Bott (DéFI)

De heer Paul Delva (CD&V)

De heer Michaël Vossaert (DéFI)

Mevrouw Céline Fremault, minister

De heer Vincent De Wolf (MR)

Mevrouw Mahinur Ozdemir (onafhankelijke)

Mevrouw Liesbet Dhaene (N-VA)

MONDELINGE VRAGEN 40

Mondelinge vraag van mevrouw Brigitte Grouwels 40

aan mevrouw Céline Fremault, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Capitale, chargée du Logement, de la Qualité de Vie, de l'Environnement et de l'Energie,

concernant "l'impact des nouveaux avions moins bruyants de la compagnie aérienne TUI".

Question orale de Mme Caroline Persoons 45

à Mme Céline Fremault, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du Logement, de la Qualité de vie, de l'Environnement et de l'Énergie,

concernant "le survol du parc du palais de Laeken".

belast met Huisvesting, Levenskwaliteit, Leefmilieu en Energie,

betreffende "de impact van de nieuwe geluidsarme vliegtuigen van luchtvaartmaatschappij TUI".

Mondelinge vraag van mevrouw Caroline Persoons 45

aan mevrouw Céline Fremault, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Huisvesting, Levenskwaliteit, Leefmilieu en Energie,

betreffende "de vliegtuigen boven het park van het koninklijk paleis in Laken".

Présidence : M. Arnaud Pinxteren, troisième vice-président.
Voorzitterschap: de heer Arnaud Pinxteren, derde ondervoorzitter.

QUESTIONS ORALES

M. le président.- L'ordre du jour appelle les questions orales.

QUESTION ORALE DE M. ERIC BOTT

À MME CÉLINE FREMAULT, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉE DU LOGEMENT, DE LA QUALITÉ DE VIE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DE L'ÉNERGIE,

concernant "le rôle de la Région dans la gestion et l'alimentation du Fonds pour l'atténuation des nuisances dans le voisinage de l'aéroport de Bruxelles-National".

M. le président.- La parole est à M. Bott.

M. Eric Bott (DéFI).- Selon l'édition du 18 janvier 2017 de l'hebdomadaire Le Vif/L'Express, le Fonds pour l'atténuation des nuisances dans le voisinage de l'aéroport de Bruxelles-National (FANVA), créé en 2001, et dont les missions ont été confiées à la société de gestion de l'aéroport, serait toujours vide. Pour mémoire, alimenté grâce à une taxe sur le bruit imposée aux compagnies aériennes, ce fonds devait servir à financer des primes pour l'isolation acoustique des bâtiments les plus exposés aux nuisances sonores, ainsi que les éventuelles expropriations autour de l'aéroport.

Interrogé par Le Vif/L'Express, le ministre fédéral de la Mobilité et du Transport, François Bellot, a pointé du doigt les Régions, estimant qu'en vertu de leurs compétences en matière d'Aménagement du territoire, d'Urbanisme et d'Environnement, les politiques d'isolation et d'expropriation étaient de leur responsabilité.

MONDELINGE VRAGEN

De voorzitter.- Aan de orde zijn de mondelinge vragen.

MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER ERIC BOTT

AAN MEVROUW CÉLINE FREMAULT, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET HUISVESTING, LEVENSKWALITEIT, LEEFMILIEU EN ENERGIE,

betreffende "de rol van het gewest in het beheer en de financiële stijving van het Fonds om de geluidsoverlast in de buurt van de luchthaven van Zaventem af te vlakken".

De voorzitter.- De heer Bott heeft het woord.

De heer Eric Bott (DéFI) *(in het Frans).- In januari 2017 meldde Le Vif/L'Express dat het Fonds voor de beperking van de milieuoverlast in de omgeving van de luchthaven Brussel-Nationaal (FBMOL), nog steeds leeg was. Het fonds werd in 2001 opgericht, om premies te betalen voor de geluidsisolatie van gebouwen in de buurt van de luchthaven. Het fonds zou gespijsd worden door een geluidsheffing voor luchtvaartmaatschappijen.*

In het artikel stelde federaal minister van Mobiliteit François Bellot de gewesten hiervoor verantwoordelijk gezien hun bevoegdheden inzake ruimtelijke ordening, stedenbouwkunde en leefmilieu.

Hebt u contact gehad met de federale regering over dat fonds?

Overweegt u in het kader van het nieuwe Geluidsplan een gewestelijk fonds op te richten?

Mme la ministre, avez-vous eu un contact avec le gouvernement fédéral au sujet de la gestion et de l'alimentation financière de ce fonds antibruit ?

La création d'un fonds régional avec les mêmes finalités est-elle envisageable dans le cadre du nouveau Plan bruit ?

La Région, par le biais de Bruxelles Environnement, vient-elle en aide aux riverains bruxellois qui souhaitent procéder à des travaux d'isolation pour atténuer les nuisances sonores engendrées par l'aéroport de Bruxelles-National ?

Pourriez-vous enfin m'indiquer si des plaintes liées aux nuisances engendrées par l'aéroport ont été enregistrées sur le portail régional Infobruit ?

Steunt het gewest, via Leefmilieu Brussel, nu al Brusselaars die hun woning geluidsdicht willen maken om de hinder te beperken die de luchthaven veroorzaakt?

Werden er op de gewestelijke portaalsite ruisinfo.brussels klachten gemeld over geluids-hinder die door de luchthaven werd veroorzaakt?

M. le président.- La parole est à Mme Fremault.

De voorzitter.- Mevrouw Fremault heeft het woord.

Mme Céline Fremault, ministre.- Pour tout ce qui concerne le survol de Bruxelles, nous ne sortons pas du registre habituel du gouvernement fédéral : aucun contact, aucune discussion. M. Bellot a bien déclaré dans la presse vouloir mettre en place un programme d'isolation, mais à ce jour, cela reste du domaine de l'effet d'annonce.

Vous m'interrogez donc sur la création d'un fonds régional dans le cadre du nouveau Plan bruit, à défaut d'un fonds fédéral actif. Vous vous souviendrez de l'étude que j'avais fait réaliser en 2015 sur le "benchmarking" des aéroports, c'est-à-dire une approche équilibrée permettant aux aéroports de continuer leur développement de façon intégrée avec l'environnement. Selon cette étude, pour Brussels Airport, il y a, dans un premier temps, lieu d'améliorer les procédures opérationnelles permettant de réduire l'exposition - utilisation plus performante des pistes, détermination des routes et des procédures de vol optimales au-dessus des zones les moins densément peuplées - avant de mettre en œuvre les mesures d'aménagement du territoire et d'insonorisation.

L'utilisation du fonds fédéral ou la création d'un fonds régional sont conditionnées à la détermination d'une situation stable en matière de survol, permettant de définir les zones les plus exposées et donc les plus susceptibles de

Mevrouw Céline Fremault, minister *(in het Frans).- De federale regering heeft haar gedrag met betrekking tot de vluchten boven Brussel niet gewijzigd: er is geen enkel contact met ons. Minister Bellot heeft in de pers wel laten weten dat hij een isolatieprogramma op touw wou zetten, maar voorlopig blijft het bij woorden.*

U vroeg me of we geen gewestelijk fonds kunnen oprichten. Ik herinner u eraan dat ik in 2015 een studie heb laten uitvoeren naar de manier waarop luchthavens hun activiteiten kunnen blijven ontwikkelen zonder het leefmilieu te schaden. Voor Brussels Airport luidde de conclusie dat er ingezet moest worden op operationele maatregelen, zoals een optimaal gebruik van de landingsbanen en de vluchtroutes, alvorens maatregelen te treffen op het vlak van ruimtelijke ordening en geluidsisolatie.

Als we de middelen van fondsen willen aanwenden voor de geluidsisolatie van gebouwen, dan moeten we duidelijk kunnen bepalen welke zones het meeste hinder ondervinden. Daarvoor moeten de routes en het gebruik van de pistes voor lange tijd vaststaan, wat zeker niet het geval is op dit moment.

Als we alle woningen zouden willen isoleren die zich in zone 2 van het besluit van 27 mei 1997 bevinden, dan zouden dat er 15.500 zijn, of 6,2%

bénéficier d'aides à l'isolation. Ce n'est absolument pas le cas actuellement. Aujourd'hui, le nombre d'habitations - les bâtiments comprenant au moins un logement - situées dans la zone 2 de l'arrêté du 27 mai 1997 relatif à la lutte contre le bruit généré par le trafic aérien, c'est-à-dire la zone la plus proche de l'aéroport, s'élève à un peu plus de 15.500 unités, soit 6,2% des habitations bruxelloises. Ce n'est pas rien.

La création d'un fonds d'aide à l'isolation régional doit être envisagée dans le cadre du nouveau Plan bruit, en cours d'élaboration. Mais il convient de lui donner une assise juridique, de l'envisager en support et en appui d'un fonds fédéral dont la situation doit être préalablement éclaircie. La Région n'a pas aujourd'hui les moyens d'assurer à elle seule un fonds d'isolation acoustique, qui doit être alimenté selon le principe bien connu du pollueur-payeur.

(Mme Viviane Teitelbaum, présidente, prend place au fauteuil présidentiel)

La Région ne peut à la fois subir les nuisances de l'aéroport et payer de ses caisses la protection de ses riverains. J'invite encore le gouvernement fédéral à activer ce fonds d'isolation à son niveau et à ce moment, la Région pourra aider à en assurer la répartition.

Mais je vais être très claire : sans l'application d'une approche équilibrée que nous demandons tous avec détermination, cela va coûter très cher. En effet, sans situation stable et équilibrée, c'est toute la zone 2 qu'il faudra isoler.

Les riverains qui souhaitent bénéficier d'une aide à l'isolation acoustique de leur logement doivent recourir à la prime rénovation, qui est de la compétence du ministre-président. Malheureusement, elle n'est pas spécifique à l'isolation contre le bruit du trafic aérien. Seuls l'isolation acoustique des planchers et des murs séparant deux logements est reprise dans la prime, à côté de la réparation et du remplacement des châssis, portes, caissons à volet, boîte aux lettres, dispositifs de ventilation en façade.

Je vous invite à interroger le ministre-président qui pourrait envisager d'ouvrir davantage la prime

van de Brusselse woningen. Dat zijn er dus behoorlijk wat.

In het kader van het nieuwe Geluidsplan kunnen we de oprichting van een gewestelijk fonds overwegen, maar dat moet dan een stevige juridische basis hebben als aanvulling op het federale fonds. Eerst moet dus de situatie van dat federale fonds opgehelderd worden, want het gewest heeft de middelen niet om op zijn eentje een geluidsfonds te stijven. Dat moet trouwens gebeuren volgens het principe dat de vervuiler betaalt.

(Mevrouw Viviane Teitelbaum, voorzitter, treedt als voorzitter op)

Het Brussels Gewest kan niet alle hinder ondergaan en dan ook nog eens alles betalen om zijn inwoners te beschermen. Ik roep de federale regering dan ook op om het federale fonds te activeren, zodat het gewest kan bijdragen aan de verdeling ervan.

Als er geen evenwichtige regeling getroffen wordt en we de hele zone 2 moeten isoleren, zal ons dat een hoop geld kosten.

Op dit moment kunnen buurtbewoners die hun woning geluidsdicht willen maken, een beroep doen op een renovatiepremie, die onder de bevoegdheid van de minister-president valt. Helaas is dat geen specifieke premie voor isolatie tegen geluidshinder die de luchthaven veroorzaakt, maar geluidsisolatie van de vloer of van de muur tussen twee woningen valt er bijvoorbeeld wel onder. U kunt de minister-president misschien vragen om de renovatie-premie aan te passen, zodat isolatie-werkzaamheden die specifiek dienen om de geluidshinder te beperken die de luchthaven veroorzaakt, er ook onder vallen.

De gewestelijke portaalsite ruisinfo.brussels is online sinds 19 november 2017. Sindsdien heeft Leefmilieu Brussel via dat kanaal twee klachten ontvangen over geluidshinder veroorzaakt door vliegtuigen. Dat lage aantal komt doordat de portaalsite doorverwijst naar de ombudsdienst van Brussels Airport, waarop klachten en suggesties rechtstreeks gericht kunnen worden

à la rénovation de l'isolation acoustique pour lutter contre le bruit des avions.

Depuis le 19 novembre 2017, date de la mise en ligne du portail régional Infobruit, Bruxelles Environnement a reçu deux plaintes sur le bruit des avions, le 26 novembre et le 3 décembre. Ce faible chiffre n'est pas étonnant car la page du portail renvoie au service de médiation de Brussels Airport, site sur lequel les requêtes, plaintes ou suggestions peuvent être adressées directement aux services habilités par le gouvernement fédéral. La page du portail Infobruit consacrée aux avions a été consultée 97 fois entre le 19 novembre et le 31 janvier 2018.

En résumé, il n'y a pas, dans mon chef, un refus de travailler sur un fonds régional d'isolation, mais cela ne peut se faire qu'à deux conditions. La première est l'existence d'une approche équilibrée qui stabilise la situation du survol pour traiter de façon ciblée une partie des nuisances clairement établies. La seconde est la contribution du gouvernement fédéral selon le principe du pollueur-payeur. Je ne suis, bien entendu, pas du tout opposée à un apport régional complémentaire.

aan de bevoegde federale diensten. Tussen 19 november 2017 en 31 januari 2018 werd de webpagina van ruisinfo.brussels 97 keer geraadpleegd.

Kortom, ik ben niet tegen de oprichting van een gewestelijk fonds, maar alleen op voorwaarde dat de situatie rond de vluchtroutes stabiliseert en dat de federale overheid ook bijdraagt volgens het principe dat de vervuiler betaalt.

Mme la présidente.- La parole est à M. Bott.

M. Eric Bott (DéFI).- Merci pour vos réponses. Nous allons donc interroger le ministre-président et parallèlement aussi le ministre Bellot au sujet de la politique à ce niveau-là du côté fédéral.

- *L'incident est clos.*

Mevrouw de voorzitter.- De heer Bott heeft het woord.

De heer Eric Bott (DéFI) *(in het Frans).- We zullen de minister-president en federaal minister Bellot ondervragen.*

- *Het incident is gesloten.*

QUESTION ORALE DE M. AHMED EL KHANNOUSS

À MME CÉLINE FREMAULT, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉE DU LOGEMENT, DE LA QUALITÉ DE VIE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DE L'ÉNERGIE,

MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER AHMED EL KHANNOUSS

AAN MEVROUW CÉLINE FREMAULT, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET HUISVESTING, LEVENSKWALITEIT, LEEFMILIEU EN ENERGIE,

concernant "le bilan de l'année 'Nature en ville'".

Mme la présidente.- La parole est à M. El Khannouss.

M. Ahmed El Khannouss (cdH).- Mme la ministre, il y a un an, vous décrétiez l'année 2017 année de la "Nature en ville". Cette initiative pleine de sens est à saluer, d'autant qu'il s'agissait là d'une grande première en Région bruxelloise.

En effet, c'est trop peu connu du grand public, mais notre Région possède un patrimoine naturel très riche. Nos parcs, nos bois et forêts, nos réserves naturelles, nos jardins privés ainsi que nos terres agricoles représentent à eux seuls près de 50% du territoire bruxellois, soit près de 8.000 hectares en Région bruxelloise. Peu de Bruxellois sont conscients de cette réalité.

Comme vous, je pense que la préservation de notre patrimoine naturel doit être une priorité politique. En effet, celui-ci recèle des richesses parfois insoupçonnées et importantes pour la qualité de vie à Bruxelles.

Toutefois, pour atteindre cet objectif, les mesures politiques que vous prenez doivent aller de pair avec une réelle prise de conscience de la part des citoyens bruxellois.

Nous le constatons ces dernières années, les mentalités ont largement évolué. Nos concitoyens ont développé une forte conscience environnementale. Néanmoins, la réalité très urbaine de Bruxelles biaise un peu leur perception. Ils ont parfois tendance à ne pas se rendre compte de la richesse de notre patrimoine naturel.

Ceci est un enjeu d'autant plus important qu'avec la croissance démographique que nous connaissons (plus de 150.000 habitants cette année), ce débat s'ancre de plus en plus dans une vision du développement du Bruxelles de demain.

Mme la ministre, quel bilan tirez-vous de cette année "Nature en ville" ? Les projets ont été nombreux. Combien de projets d'associations ont-ils été soutenus durant cette année ? Quelles suites comptez-vous donner à cette campagne qui a connu un franc succès ?

betreffende "de balans van het jaar 'Natuur in de stad'".

Mevrouw de voorzitter.- De heer El Khannouss heeft het woord.

De heer Ahmed El Khannouss (cdH) *(in het Frans).- Een jaar geleden riep u 2017 uit tot jaar van de Natuur in de Stad.*

Maatregelen met het oog op natuurbehoud moeten gepaard gaan met de reële bewustmaking van de Brusselse burger.

De voorbije jaren is het milieubewustzijn van de burger sterk toegenomen, al wordt zijn perceptie enigszins gekleurd door de uitgesproken stadscontext. Daardoor beseft hij niet altijd hoe rijk ons natuurlijke erfgoed is.

Hoeveel projecten hebt u in het kader van het jaar van de Natuur in de Stad gesteund? Bent u van plan om er een verlengstuk aan te breien?

Mme la présidente.- La parole est à Mme Fremault.

Mme Céline Fremault, ministre.- Vous rappelez, M. El Khannouss, que j'ai souhaité donner à chaque année de mon mandat une thématique en lien avec mes compétences. L'année 2015 fut celle du climat en lien avec la 21e Conférence des parties à la Conférence de Paris sur les changements climatiques (COP21) ; 2016 fut celle du bien manger, et désormais, le logo "Good Food" a envahi la capitale et les dix-neuf communes. La nature en ville fut le thème de l'année 2017 et, comme vous le savez, 2018 sera l'année zéro déchet.

Le printemps et l'été 2017 ont été centrés sur les parcs, tandis que l'automne et l'hiver se sont focalisés sur la forêt. Dans ce cadre, une série d'actions et de manifestations ont été organisées : des expositions de photos, des installations de cabanes et de kiosques, l'organisation de la première Semaine bruxelloise de la nature et de la première Journée de la forêt de Soignes, qui a connu un immense succès. Le bilan de ces activités est très positif, j'ai déjà eu l'occasion de vous en parler au sein de cette commission.

J'ai aussi lancé une campagne de communication sur le thème de la nature en ville. Elle a pris le nom de "Reconnect". Pour apprécier la perception de cette campagne et en évaluer les résultats, j'ai commandé un sondage. Il en ressort que 60% des Bruxellois ont été exposés au moins une fois à une déclinaison de la campagne, notamment ses spots vidéos et son affiche digitale. De plus, trois messages ont été bien perçus : se reconnecter à la nature pour se ressourcer, la protéger et prendre le temps d'en profiter.

La campagne a eu un impact positif sur le public qui a pris conscience qu'il ne profitait pas assez des espaces verts, y compris ceux proches de chez lui. Elle lui a donné envie de partir davantage à la découverte des espaces verts bruxellois et de participer plus activement à la protection de la nature.

Nous avons aussi publié une carte des plaines de jeux dans la Région. Elle a connu beaucoup de succès et nous allons la rééditer.

Quelque 65% des répondants se sont dits

Mevrouw de voorzitter.- Mevrouw Fremault heeft het woord.

Mevrouw Céline Fremault, minister *(in het Frans).- In het jaar van Natuur in de Stad vonden allerlei evenementen plaats, zoals fototentoonstellingen, de eerste Brusselse Week van de Natuur en de eerste Dag van het Zoniënwoud. De balans is erg positief, zoals ik eerder al kon melden in commissie.*

Ik zette ook de communicatiecampagne Reconnect op het getouw. Uit de peiling ter evaluatie van de campagne bleek dat 60% van de Brusselaars ten minste een keer in aanraking kwam met de campagne en dat de boodschap om opnieuw verbinding te maken met de natuur, om haar te beschermen en om de tijd te nemen ervan te genieten; is blijven hangen.

Zo'n 65% procent van de respondenten verklaarde zich betrokken bij de campagnethema's, waaronder ook wie onverschilliger tegenover de natuur staat.

Brusselaars beschouwen niet alleen parken en bossen als natuur, maar ook planten in de straat, op balkons of terrassen. Ze hebben ook een positief beeld van het Zoniënwoud. De recente vermelding op de Unesco-lijst heeft een goede indruk gemaakt.

De kaart met de speelpleinen in het Brussels Gewest had veel succes en we zullen die dan ook heruitgeven.

In 2017 werden 26 eerder opgestarte projecten voortgezet. Ze kregen in het totaal voor 365.340 euro subsidies.

Het ging onder andere om Natagora, vereniging die strijdt tegen pesticiden, het Centre international pour la ville, l'architecture et le paysage (CIVA) voor zijn 'Jardins en fête' en Pro Velo, dat fietstochten langs het groene en blauwe netwerk aanbiedt.

Zeventien nieuwe projecten kregen na een projectoproep van mijn administratie voor een totaalbedrag van bijna 400.000 euro subsidies. Het gaat om het Centre d'écologie urbaine dat omwonenden, natuurliefhebbers en scholieren in een stadsboomkwekerij samenbrengt, de vzw

concernés par les thématiques abordées dans la campagne. L'impact de celle-ci est bien réparti entre les personnes sensibles à l'environnement et celles plus indifférentes à la nature, qui étaient les cibles privilégiées de la campagne. Cette dernière n'a pas convaincu que des personnes déjà attachées à la nature. On peut parler d'une campagne transversale.

Pour les Bruxellois, la nature en ville ne se limite pas aux parcs ou aux forêts mais elle est partout, par exemple dans les plantes qui ornent les rues, les balcons ou les terrasses. Ils ont aussi une perception positive de la forêt de Soignes et de sa gestion. Le récent classement de l'Unesco a marqué positivement les esprits.

Pour ce qui est des associations, chaque année, nombreuses sont celles qui sont soutenues pour réaliser des projets en faveur de la nature. En 2017, 26 projets lancés les années précédentes ont été reconduits, pour un montant total de 365.340 euros.

Je vous donne quelques exemples :

- Natagora a reçu un subside pour son projet de lutte contre les pesticides et son volet de sensibilisation ;

- le Centre international pour la ville, l'architecture et le paysage (CIVA) organise l'événement Jardins en fête au mois de septembre. Cet événement porte sur l'ouverture des jardins privés au public ;

- Pro Velo organise des balades en vélo pour découvrir les maillages vert et bleu.

En 2017, toujours dans le cadre de l’année de la nature en ville, j’ai demandé à mon administration de lancer un appel à projets qui visait à soutenir de nouvelles initiatives d’associations actives en Région bruxelloise. Dans ce cadre, 17 projets nouveaux ont été soutenus pour un montant total de près de 400.000 euros.

Je vous présente quelques exemples de projets lauréats :

- le Centre d’écologie urbaine vise à développer et stimuler une pépinière citoyenne à Bruxelles réunissant riverains, naturalistes et écoliers dans le but de développer la nature en ville ;

Vrienden van het Zoniënwoud en de vereniging Grenzeloze Schelde.

In het kader van Agenda 21 kregen negen gemeentelijke natuurprojecten subsidies voor een bedrag van 165.000 euro. Ik wacht op de evaluatie om de subsidiëring voort te zetten. Ook staan de tweede Week van de Natuur in Brussel en een nieuwe Dag van het Zoniënwoud op stapel.

- l'asbl Les Amis de la Forêt de Soignes réalise et produit, à destination des écoles et du grand public, des affiches où sont représentées les diversités faunistique et floristique de la Forêt de Soignes ;

- le projet Escaut sans frontières vise à renforcer le rôle de corridors écologiques du canal et de la Senne.

Les actions des communes et des CPAS ont également été soutenues en 2017 puisque, dans le cadre de l'Agenda 21, neuf projets communaux en lien avec la nature ont bénéficié d'un soutien pour un montant de 165.000 euros. Ces projets, lancés dans le cadre de l'année de la nature en ville, vont se poursuivre. J'attends l'évaluation des actions en cours pour continuer à les soutenir, mais toute une série de choses sont déjà programmées pour cette année : la deuxième Semaine de la nature à Bruxelles, poursuite du travail sur la Forêt de Soignes qui inclut l'organisation de la Journée de la Forêt de Soignes... Cette journée, fruit de la collaboration avec les Régions flamande et wallonne, avait attiré plus de 5.000 personnes en une journée aux différentes portes de la Forêt de Soignes en Région bruxelloise. L'objectif en est de mettre en valeur la diversité écologique de la Forêt de Soignes à Bruxelles.

Ces années thématiques nous permettent de sensibiliser le public, d'attirer son attention avant de poursuivre le travail au-delà de l'année concernée.

Mme la présidente.- La parole est à M. El Khannouss.

M. Ahmed El Khannouss (cdH).- Je vous remercie, Mme la ministre, pour cette réponse très complète. Pourrait-on disposer de la liste des associations qui ont bénéficié du soutien dans le cadre de cette action ?

Mme Céline Fremault, ministre.- Oui. Il faudra continuer à mobiliser les associations au niveau communal parce que le secteur associatif communal, même si nous leur faisons énormément de publicité, n'est pas toujours au courant des initiatives portées. Dans le cadre de l'année consacrée au zéro déchet, un soutien renforcé sera apporté aux communes via le secteur associatif.

Mevrouw de voorzitter.- De heer El Khannouss heeft het woord.

De heer Ahmed El Khannouss (cdH) *(in het Frans).- Kunnen we een lijst krijgen van de verenigingen die subsidies kregen naar aanleiding van het jaar van de Natuur in de Stad?*

Mevrouw Céline Fremault, minister *(in het Frans).- Ja. We moeten blijven inzetten op informatie aan gemeentelijke verenigingen, want ze zijn niet altijd op de hoogte van de initiatieven. Vandaar ook dat zij in het kader van het jaar van Zero Afval extra zullen worden ondersteund.*

- L'incident est clos.

- Het incident is gesloten.

QUESTION ORALE DE MME HANNELORE GOEMAN

À MME CÉLINE FREMAULT, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉE DU LOGEMENT, DE LA QUALITÉ DE VIE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DE L'ÉNERGIE,

concernant "le recouvrement de créances par Hydrobru/Vivaqua et l'établissement de plans d'apurement".

Mme la présidente.- À la demande de l'auteure, excusée, et avec l'accord de la ministre, la question orale est reportée à une prochaine réunion.

(M. Arnaud Pinxteren, troisième vice-président, reprend place au fauteuil présidentiel)

MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW HANNELORE GOEMAN

AAN MEVROUW CÉLINE FREMAULT, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET HUISVESTING, LEVENSKWALITEIT, LEEFMILIEU EN ENERGIE,

betreffende "de schuldinvordering door Hydrobru/Vivaqua en het opmaken van afbetalingsplannen".

Mevrouw de voorzitter.- Op verzoek van de indiener, die verontschuldigd is, en met instemming van de minister, wordt de mondelinge vraag naar een volgende vergadering verschoven.

(De heer Arnaud Pinxteren, derde ondervoorzitter, treedt opnieuw als voorzitter op)

QUESTION ORALE DE MME VIVIANE TEITELBAUM

À MME CÉLINE FREMAULT, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉE DU LOGEMENT, DE LA QUALITÉ DE VIE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DE L'ÉNERGIE,

concernant "'Happy Ears' et l'application dans les communes de la nouvelle législation en matière de son amplifié".

M. le président.- La parole est à Mme Teitelbaum.

MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW VIVIANE TEITELBAUM

AAN MEVROUW CÉLINE FREMAULT, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET HUISVESTING, LEVENSKWALITEIT, LEEFMILIEU EN ENERGIE,

betreffende "de 'Happy Ears' en de toepassing, in de gemeenten, van de nieuwe regelgeving betreffende versterkt geluid".

De voorzitter.- Mevrouw Teitelbaum heeft het woord.

Mme Viviane Teitelbaum (MR).- Une nouvelle législation réglementant les sons amplifiés entrait en vigueur ce 21 février. Dorénavant, le niveau maximum du son amplifié sans conditions s'élève à 85 dB(A). Deux exceptions permettent des volumes de 95 dB(A) et de 100 dB(A).

Lors de mon interpellation d'octobre 2017, vous nous assuriez qu'un soutien aux acteurs concernés, à savoir les exploitants et les communes, serait organisé. C'est donc pour développer des outils et organiser des formations qu'une période de transition d'un an a été mise en place. Dès lors, combien de formations ont-elles été organisées ? Quelles sont les communes ayant bénéficié de ces formations ?

Vous nous expliquiez également qu'une conscientisation du secteur de l'horeca avait été mise en place. Toutefois, il semblerait que de nombreux établissements soient désemparés face aux nouvelles mesures. Dès lors, comment s'est opérée la transmission de l'information ? Comment les exploitants ont-ils été contactés ?

La nouvelle législation prévoit également différents pictogrammes à afficher par les exploitants à l'entrée de leur établissement. Un contrôle a-t-il été opéré afin de s'assurer que tous les établissements disposent des pictogrammes appropriés ? Le cas échéant, de quelle manière ont eu lieu la distribution et le contrôle ?

D'autre part, les établissements dont le niveau sonore atteint un maximum de 100 dB(A) en moyenne sur 60 minutes devront notamment enregistrer les niveaux sonores et conserver l'historique de ces enregistrements. De quelle manière Bruxelles Environnement s'est-il assuré que les établissements disposent du matériel nécessaire à ces enregistrements ? Depuis quand et comment les exploitants peuvent-ils se procurer le matériel adéquat ?

Enfin, concernant les contrôles visant au bon respect de cette nouvelle législation, de quelle manière seront-ils organisés ? Combien de formations ont-elles été dispensées pour ces futurs contrôles ?

M. le président.- La parole est à Mme Fremault.

Mevrouw Viviane Teitelbaum (MR) *(in het Frans).- Sinds 21 februari is de nieuwe wetgeving over versterkt geluid van kracht, waardoor het maximale geluidsniveau zonder voorwaarden voortaan 85 dB(A) bedraagt. Twee uitzonderingen staan volumes van 95 dB(A) en 100 dB(A) toe.*

In oktober zei u dat exploitanten en gemeenten steun zouden krijgen onder de vorm van opleidingen en een overgangsperiode. Hoeveel opleidingen werden er al gegeven en in welke gemeenten? U zei dat de horecasector geïnformeerd zou worden. Op welke manier is dat gebeurd?

Krachtens de nieuwe wetgeving moeten ondernemers bij de ingang van hun zaak pictogrammen aanbrengen. Is er gecontroleerd of alle etablissementen over de juiste pictogrammen beschikken? Op welke manier worden ze verdeeld en gecontroleerd?

Zaken waarvan het geluidsniveau gedurende een uur gemiddeld 100 dB(A) bedraagt, moeten hun geluidsniveaus registreren en het overzicht van die opnames bewaren. Hoe heeft Leefmilieu Brussel kunnen vaststellen dat die etablissementen over het gepaste materiaal beschikken? Sinds wanneer en hoe kunnen exploitanten de geschikte uitrusting vinden?

Hoe wordt er gecontroleerd of de nieuwe wetgeving wordt nageleefd? Hoeveel opleidingen werden er voor de controles georganiseerd?

De voorzitter.- Mevrouw Fremault heeft het woord.

Mme Céline Fremault, ministre.- Mme Teitelbaum, je sais que vous suivez attentivement cette nouvelle législation et je vous en remercie. Je m'en réjouis car il s'agit vraiment d'une question de santé publique, préoccupation que nous partageons.

Il y a eu trois séances d'informations tous publics : le 9 octobre 2017 à la Fédération Horeca ; le 17 octobre 2017 à Bruxelles Environnement et le 31 janvier 2018, au Botanique, lors de la semaine du son. Deux séances, qui se sont déroulées le 9 mars 2017 et le 5 février à Bruxelles Environnement, étaient dédiées aux communes. Tous les pouvoirs locaux étaient conviés. Lors de la dernière séance, il y avait une soixantaine de personnes. C'est un bon taux de participation qui témoigne de l'intérêt des communes pour la législation.

Outre les trois séances d'information dont je viens de parler, Bruxelles Environnement a mis en place des initiatives importantes :

- une newsletter pour les professionnels ;

- des informations sont publiées sur la page d'accueil de son site internet et de nouvelles pages ont encore été mises en ligne au mois de décembre 2017 ;

- un guide pour les organisateurs d'événements et les gestionnaires d'établissements a été mis en ligne en septembre 2017 ;

- le guide pour les exploitants d'établissements classés et soumis à permis d'environnement, disponible sur l'internet, a été adapté et mis à jour en septembre 2017 ;

- des dépliants ont été distribués sur le terrain par Atrium, la Fédération Horeca et l'Agenda Réseau des Arts ;

- un courrier ciblé a été envoyé aux responsables de l'environnement dans les communes et à la police.

Les outils d'information ont été présentés lors des différentes séances d'information ainsi que dans divers médias de Bruxelles Environnement et, ensuite, relayés par les partenaires.

En 2017-2018, plusieurs articles sont parus dans

Mevrouw Céline Fremault, minister *(in het Frans).- Er vonden drie openbare informatiesessies plaats en twee voor de gemeenten. Op de laatste sessie waren er een zestigtal aanwezigen, wat aantoont dat de gemeenten in de wetgeving geïnteresseerd zijn.*

Ook Leefmilieu Brussel heeft acties ondernomen: een nieuwsbrief voor professionals, nieuwe informatie op de website, een gids voor organisatoren van evenementen en zaaluitbaters, een update van de gids voor exploitanten van beschermde etablissementen die onder de milieuvergunning vallen, folders, een gericht schrijven naar de milieuverantwoordelijken van de gemeenten en de politie. De informatiedragers werden tijdens de sessies voorgesteld en vermeld in alle publicaties van Leefmilieu Brussel.

In 2017 en 2018 zijn er verschillende artikels verschenen in de tijdschriften van Leefmilieu Brussel voor particulieren en professionals. Het gaat om 10.000 professionele en 8.500 particuliere abonnees.

Daarbij komt de communicatiecampagne voor het grote publiek, bestaande uit folders, affiches, radiospots en promotiefilmpjes in de bioscoop en op het internet om de burgers en exploitanten te bereiken die nog niet op de hoogte zijn van de nieuwe wetgeving.

Om de informatiecampagne kracht bij te zetten, werden er e-mails verstuurd naar milieuraadgevers, medewerkers van de gemeentelijke diensten Leefmilieu, partners van Leefmilieu Brussel en campagnepartners. Atrium.brussels heeft meer dan 150 affiches verdeeld.

De pictogrammen werden tijdens de informatiesessies uitgedeeld en met de post verstuurd naar de gemeenten die dat vroegen. Voorts zijn ze beschikbaar bij Leefmilieu Brussel; ze zijn downloadbaar op hun site en worden persoonlijk verstuurd naar wie erom vraagt.

Ik beschik nog niet over de resultaten van de controles. Leefmilieu Brussel heeft ervoor gezorgd dat het beschikbare materiaal aan de eisen van de wetgeving voldoet. Na de informatiesessie van 17 oktober werden er registratietoestellen tentoongesteld, waar de leveranciers hun producten konden voorstellen en vragen van de aanwezigen

les magazines de Bruxelles Environnement pour les particuliers et les professionnels. Cela représente dix mille abonnés pour la Newsletter Pro et 8.500 pour les particuliers.

À cela s'ajoute la campagne de communication grand public, composée de dépliants, d'affiches, de spots radio et de vidéos projetées dans les cinémas et sur le web, qui s'est déroulée en février 2018 pour sensibiliser les citoyens et toucher les exploitants qui n'auraient pas connaissance de la nouvelle législation.

Pour amplifier la campagne d'information, des courriels ont été envoyés aux éco-conseillers, aux agents des services environnementaux des 19 communes, à tous les partenaires habituels de Bruxelles Environnement, ainsi qu'aux partenaires spécifiques de la campagne - nous avons eu de nouvelles séances de travail avec la Fédération Horeca, le Réseau des Arts, hub.brussels. Atrium a distribué plus de 150 affiches sur le terrain.

Les pictogrammes ont fait l'objet de distributions lors des séances d'information, d'envois postaux aux communes qui en ont fait la demande ; ils sont disponibles au centre d'information de Bruxelles Environnement ; ils sont téléchargeables sur le site et sont envoyés personnellement aux exploitants qui en font la demande.

Si vous avez besoin de matériel, n'hésitez pas à en demander. Nous le transmettons bien volontiers. Si vous avez besoin de quelques grosses caisses pour Ixelles et que vous souhaitez le relayer, nous vous les donnerons bien volontiers.

Pour le contrôle au moins un mois après la mise en œuvre du 21 février, je n'ai donc pas encore de résultat. On a d'abord voulu accompagner et sensibiliser en ce qui concerne le matériel. Bruxelles Environnement s'est assuré que le matériel disponible sur le marché correspond aux exigences de la législation. La séance d'information du 17 octobre a été suivie par un espace exposants dans lequel des fournisseurs de matériel technique de type afficheur-enregistreur ont pu présenter des produits et répondre aux questions du public présent.

Bruxelles Environnement a réalisé un tableau comparatif des prix des différents matériels présents sur le marché. Cet outil actualisé est

beantwoorden.

Leefmilieu Brussel heeft een vergelijkende tabel opgesteld van alle toestellen die op de markt verkrijgbaar zijn. Dankzij prospectie hebben we de prijzen aanzienlijk kunnen drukken.

De administratie en ikzelf hebben alles in het werk gesteld om de nieuwe wetgeving te doen slagen. Ze moet misschien nog wat doordringen bij sommigen, maar iedereen werd geïnformeerd. We hebben de gemeenten heel wat materiaal aangeboden. Ik vind namelijk dat de gemeenten hun rol als nabijheidspartner moeten opnemen. Dankzij het materiaal van Leefmilieu Brussel kunnen ze dat nog meer proactief doen.

disponible sur son site internet depuis le 15 décembre. La démarche de prospection a évidemment permis une diminution importante des prix.

L'administration et moi-même avons donc mis toute notre énergie pour faire une réussite de cette nouvelle législation. Cela prendra encore un certain temps pour qu'elle percole auprès des acteurs mais, en termes de maillage informatif, je pense que nous n'avons oublié personne. Cependant, parce que les troisième et quatrième lignes ne sont pas encore informées, nous avons travaillé avec les communes en leur proposant un maximum de matériel. Si vous me dites que vous souhaitez avoir du matériel pour Ixelles dont la densité des restaurants est haute, on vous le fera livrer avec plaisir cette semaine. En effet, je pense réellement que les communes ont un rôle de proximité très important à jouer. Si elles souhaitent être encore davantage proactives grâce au matériel de Bruxelles Environnement, il n'y a aucun problème à cet égard.

M. le président.- La parole est à Mme Teitelbaum.

De voorzitter.- Mevrouw Teitelbaum heeft het woord.

Mme Viviane Teitelbaum (MR).- Je pense que la plupart des lieux comme les établissements horeca qui sont tenus d'appliquer la législation sont au courant à ce stade. En revanche, une réelle interrogation demeure chez certains, plus petits, qui s'inquiètent du coût d'investissement lié au matériel nécessaire pour mesurer et enregistrer. Comme vous le savez, nous ne vivons pas dans une période propice économiquement parlant. En tant qu'échevine du Commerce, j'ai beaucoup de retours à ce propos. Même si les prix sont concurrentiels, il subsiste une grande inquiétude dans le chef de certains.

Ma question est aussi : comment peut-on répondre à cette inquiétude quant à la mise en place de ces dispositifs dans ces établissements ?

Mevrouw Viviane Teitelbaum (MR) *(in het Frans).- De meeste horecazaken zullen wel op de hoogte zijn. Enkele kleinere zaken maken zich echter zorgen over de kosten van de meet-apparatuur. Hoe kunnen we die bezorgdheid wegnemen?*

Mme Céline Fremault, ministre.- Mon collaborateur me rappelle à juste titre que des primes ont été prévues. Elles ne s'adressent pas directement aux commerçants mais plutôt aux communes pour aider les commerçants lors de l'acquisition de ce type de matériel. Nous pouvons vous donner des informations supplémentaires à

Mevrouw Céline Fremault, minister *(in het Frans).- De gemeenten ontvangen premies om de handelaars te helpen bij de aanschaf van materiaal. Een handelszaak die de 85dB (A) niet overschrijdt, hoeft overigens niets te plaatsen.*

Omdat de wetgeving dateert van 1977, vond ik het

cet égard si vous le désirez.

Attention également aux différentes catégories d'établissements. N'oubliez pas que si vous vous situez à un niveau de 85dB (A), vous n'êtes pas tenu de mettre toute une série de dispositifs en place. C'est lorsque vous organisez des concerts ou diffusez de la musique que vous passez sur la tranche 85-95dB (A) qui nécessite en effet un afficheur.

La législation datant de 1977, il me semblait indispensable de l'actualiser. De plus, elle créait une concurrence très forte entre certains établissements comme des salles de concert car la Flandre avait beaucoup avancé en la matière. On constate également que la Wallonie emboîte désormais le pas de Bruxelles puisqu'elle va prendre exactement le même type de législation.

Comme je le disais en guise de conclusion, mon objectif n'est pas de faire du contrôle bête et méchant dans les trois jours. De toute façon, vous savez que je n'annonce pas les contrôles. Quand on m'interroge par exemple sur les contrôles en matière de sacs plastiques, je dis qu'ils ont été faits ou sont en cours mais je ne précise ni l'endroit ni la manière de procéder.

Ici, l'objectif est de faire en sorte que les établissements soient en ordre, soient aidés et obtiennent les bonnes informations. Il y aura bien sûr des contrôles puisqu'il y a une infraction environnementale à la clé. Mais le but premier est que tout le monde se mette en ordre et que la législation soit bien comprise.

En fonction des plaintes enregistrées, il sera utile d'analyser comment il convient de cibler la suite de l'accompagnement.

Mme Viviane Teitelbaum (MR).- Je vous remercie pour ces informations. C'est donc clairement nécessaire. Nous reviendrons vers vous depuis la commune d'Ixelles.

- L'incident est clos.

(Mme Viviane Teitelbaum, présidente, reprend place au fauteuil présidentiel)

nodig dat ze geactualiseerd werd. Bovendien gaf ze aanleiding tot hevige concurrentie tussen bepaalde etablissementen, zoals concertzalen.

Het is niet mijn bedoeling om op zeer korte termijn te controleren, maar ik ga de controles niet aankondigen. De handelszaken moeten eerst geholpen worden en over de juiste informatie beschikken. Er komen uiteraard controles, omdat de milieuwetgeving zou kunnen worden overtreden, maar eerst moet iedereen die wetgeving goed begrijpen.

Afhankelijk van de geregistreerde klachten zullen we nagaan hoe de begeleiding verder zal verlopen.

Mevrouw Viviane Teitelbaum (MR) *(in het Frans).- Dat is duidelijk nodig.*

- Het incident is gesloten.

(Mevrouw Viviane Teitelbaum, voorzitter, treedt opnieuw als voorzitter op)

INTERPELLATIONS

Mme la présidente.- L'ordre du jour appelle les interpellations.

INTERPELLATION DE M. VINCENT DE WOLF

À MME CÉLINE FREMAULT, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉE DU LOGEMENT, DE LA QUALITÉ DE VIE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DE L'ÉNERGIE,

concernant "l'équilibre entre la protection de l'environnement contre les nuisances provoquées par les ondes électro-magnétiques et le déploiement des technologies numériques".

INTERPELLATION JOINTE DE MME MAHINUR OZDEMIR,

concernant "le déploiement de la 5G à Bruxelles".

INTERPELLATION JOINTE DE MME LIESBET DHAENE,

concernant "les normes de rayonnement en Région de Bruxelles-Capitale".

Mme la présidente.- La parole est à M. De Wolf.

M. Vincent De Wolf (MR).- Agoria, la fédération de l'industrie technologique, a critiqué la sévérité des normes d'émission qui, selon elle, rendent impossible le déploiement de la technologie 5G à Bruxelles. On a donc un peu l'impression de vivre un remake d'un film déjà vu il y a quelques années. En effet, en 2013 déjà, on se souvient que les mêmes critiques acerbes étaient émises à l'encontre de la 4G. C'était Mme Huytebroeck qui était alors en charge du dossier et qui a posé ensuite avec les opérateurs devant des panneaux

INTERPELLATIES

Mevrouw de voorzitter.- Aan de orde zijn de interpellaties.

INTERPELLATIE VAN DE HEER VINCENT DE WOLF

TOT MEVROUW CÉLINE FREMAULT, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET HUISVESTING, LEVENSKWALITEIT, LEEFMILIEU EN ENERGIE,

betreffende "het evenwicht tussen de bescherming van het leefmilieu tegen hinder door elektromagnetische golven en de uitbouw van digitale technologie".

TOEGEVOEGDE INTERPELLATIE VAN MEVROUW MAHINUR OZDEMIR,

betreffende "de ontplooiing van 5G in Brussel".

TOEGEVOEGDE INTERPELLATIE VAN MEVROUW LIESBET DHAENE,

betreffende "de stralingsnormen in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest".

Mevrouw de voorzitter.- De heer De Wolf heeft het woord.

De heer Vincent De Wolf (MR) *(in het Frans).- Agoria, de Federatie van de technologische industrie, heeft kritiek op de strenge stralings-normen die de uitbouw van een 5G-netwerk in Brussel onmogelijk zouden maken. Het lijkt wel een herhaling van de kritiek die in 2013 te horen viel in verband met 4G.*

Ik herinner me nog goed dat ik destijds een gedetailleerd voorstel van ordonnantie indiende om de stralingsnormen aan te passen. Mijn

qui vantaient l'installation de la 4G en Région bruxelloise. Je m'en souviens assez précisément, d'autant plus que j'avais déposé plusieurs interpellations à ce sujet ainsi qu'une proposition d'ordonnance très détaillée, grâce à la qualité de mon expert.

Nous avions demandé une modification de la norme. Nous avons été suivis sans que cela ne soit connu puisque la majorité a modifié de son côté l'ordonnance en s'inspirant du principe que nous avions proposé.

Toutefois, nous avions estimé que la modification de l'époque ne permettrait pas d'anticiper l'avenir, notamment en matière de téléphonie mobile.

L'on sait que la taxation des pylônes est toujours en négociation avec les opérateurs et qu'aucune solution juridique n'a encore été trouvée. Cette situation ralentit encore le processus.

En février 2018, vous avez déclaré dans les colonnes du journal Le Soir être "très ferme sur la volonté d'implémenter la 5G mais nous le ferons dans le cadre de balises et sans nous enfermer dans un calendrier." Voilà une déclaration à la fois très forte et très mesurée.

Mme Céline Fremault, ministre.- Je constate que vous ne relayez pas vos propos dans la suite de l'article.

M. Vincent De Wolf (MR).- En mai 2016, je vous interpellais sur la manière d'assurer l'équilibre entre la protection de l'environnement contre les nuisances provoquées par les ondes électromagnétiques et le déploiement des technologies numériques.

L'interpellation portait sur trois points :

- les conséquences de la sévérité de la norme ;

- les suites données à l'arrêt de la Cour constitutionnelle sur les balcons et aux recommandations du rapport émis par le comité d'experts ;

- et, enfin, les moyens mis en œuvre pour assurer le déploiement optimal des nouvelles technologies de communication mobile.

voorstel bleef echter onder de radar, omdat de meerderheid haar ordonnantie wijzigde op basis van het principe in mijn voorstel. Ik meende destijds al dat de wijziging niet volstond om op de toekomst van de mobiele telefonie te anticiperen. Er is ook nog altijd geen juridische oplossing voor de antennebelasting.

In februari zei u in Le Soir dat u van plan bent om 5G mogelijk te maken, maar dat u er geen datum op wou plakken. Daarmee deed u een boude en tegelijkertijd bedachtzame uitspraak.

Mevrouw Céline Fremault, minister *(in het Frans).- U vermeldt blijkbaar niet wat ik verder in het artikel heb gezegd.*

De heer Vincent De Wolf (MR) *(in het Frans).- In mei 2016 interpelleerde ik u over de gevolgen van de strenge normen, het arrest van het Grondwettelijk Hof met betrekking tot de balkons, de aanbevelingen van het deskundigencomité en de middelen om de nieuwe mobiele communicatie-technologie optimaal uit te bouwen.*

Volgens een arrest uit 2016 van het Grondwet-telijk Hof vallen ook balkons en terrassen onder de toepassing van de norm. Daardoor is de norm veel strenger geworden, want als een norm-overschrijding op balkons niet is toegestaan, betekent dat dat de operatoren het vermogen van hun antennes moeten verminderen, waardoor de gemiddelde internetsnelheid daalt van 10 tot 2,5 Mbps.

De operatoren zeiden dat 4G daardoor minder goed zou werken in Brussel. U antwoordde

Par son arrêt de 2016, la Cour constitutionnelle invalide le fait d'exclure les balcons et les terrasses du champ d'application de la norme. En effet, la Cour annule la phrase "à l'exclusion notamment des balcons et des terrasses de bâtiments". Cette annulation a pour conséquence un accroissement considérable de la sévérité de la norme. En effet, lorsque aucun paramétrage ne permet de régler le dépassement sur le balcon, cela implique pour les opérateurs de téléphonie mobile de devoir diminuer, dans de nombreux endroits, la puissance de leurs antennes avec comme conséquence un passage du débit moyen de l'internet mobile de 10 Mbps à 2,5.

Les opérateurs, peu rassurés, prédisaient par ailleurs une détérioration de la qualité de la 4G à Bruxelles. À l'époque, vous me répondiez que les conséquences de l'arrêt étaient compliquées à analyser puisqu'il faut voir au cas par cas sur chaque site s'il y a un balcon ou non et si la norme est respectée.

(Remarques de Mme Fremault et M. El Khannouss)

Vous disiez être en train de travailler sur l'arrêté d'exécution de l'ordonnance pour répondre à l'arrêt de la Cour constitutionnelle.

Vous avez prévu aussi, semble-t-il, dans l'arrêté du 15 décembre 2016, un mécanisme qui permet de procéder à une concertation dans le but de réduire le champ électrique émis par ces antennes afin que la norme en vigueur soit respectée dans la zone d'investigation.

Si la concertation aboutit à un accord, les opérateurs concernés par celui-ci introduisent une nouvelle demande de permis d'environnement pour chaque antenne et joignent des plans et des modélisations conformes à l'accord.

À défaut d'accord à l'issue de la concertation, les opérateurs introduisent une nouvelle demande de permis d'environnement pour chaque antenne concernée, à laquelle sont joints des plans démontrant que leurs antennes ne dépassent en aucune zone accessible au public 25% de la norme en vigueur dans cette zone d'investigation. Ce sont des éléments très techniques que je ne détaillerai pas, avec des calculs de racines carrées, des divisions par 2 qui impliquent qu'on divise par 4 et

daarop dat de gevolgen van het arrest moeilijk te analyseren waren, omdat geval per geval moet worden bekeken of de norm wordt nageleefd.

(Opmerkingen van mevrouw Fremault en de heer El Khannouss)

U zei aan een uitvoeringsbesluit te werken dat rekening hield met het arrest van het Grondwettelijk Hof.

In het besluit van 15 december 2016 hebt u blijkbaar vastgelegd dat er overleg komt om het elektrisch veld van de antennes te verminderen, zodat de straling onder de norm blijft. Als dat overleg een akkoord oplevert, zullen de operatoren voor elke antenne een nieuwe aanvraag voor een milieuvergunning indienen.

Bij gebrek aan akkoord moeten de operatoren ook voor elke betrokken antenne een nieuwe milieuaanvraag indienen, waarbij ze moeten aantonen dat hun antennes in geen enkele publiek toegankelijke zone 25% van de geldende norm overschrijdt.

Uit talloze metingen blijkt dat de straling veroorzaakt door gsm-antennes zelden de 3 V/m overschrijdt. De hoogste verdiepingen staan het felst bloot aan straling.

Volgens experts overschrijdt de straling op meer dan 10% van de sites op ten minste een punt, waar misschien zelfs nooit iemand komt omdat het om een mansarde gaat, de 3 V/m. Dat betekent dat er erg veel antennes moeten bijkomen om de overschrijding op dat punt te verhelpen.

U zei dat de verdichting van het antennenetwerk de enige manier was om Brussel een waardig communicatienetwerk te bieden.

Uit het verslag van het deskundigencomité blijkt dat de toekomst van de sector onzeker is omdat de Brusselse norm vijftig keer strenger is dan de aanbevelingen van de Wereldgezondheids-organisatie (WGO), waardoor operatoren meer antennes moeten plaatsen en de investeringskost en administratieve rompslomp toenemen.

Volgens hetzelfde rapport levert een euro die in hogesnelheidsnetwerken wordt geïnvesteerd, drie euro aan bruto binnenlands product (BBP) op en

que l'on perd 75% de capacité. D'aucuns feraient un exposé bien plus brillant que moi à ce sujet mais il me semble que cela n'a pas beaucoup d'utilité à ce stade.

Il ressort des nombreuses mesures effectuées in situ que, dans les lieux de séjour et zones accessibles au public, les rayonnements dus aux antennes de téléphonie mobile dépassant 3V/m sont très rares. Les étages supérieurs sont les plus exposés.

Selon les experts, il. y a vraisemblablement plus de 10% des sites où il y a au moins un point où le champ dépasse 3V/m même si ce point n'est jamais occupé et même si ce n'est parfois qu'une mansarde. En somme, Il faudra installer beaucoup d'antennes pour pallier un dépassement qui se produit en un seul point.

Madame la ministre, en réponse à ma question sur les moyens de déploiement optimal des technologies de la communication, vous m'indiquiez que "pour déployer un réseau à la hauteur des ambitions bruxelloises, tout en maintenant une norme protectrice, l'unique moyen est de densifier le réseau d'antennes.".

Il ressort du rapport du comité d'experts des radiations non ionisantes datant de février 2016 que l'avenir du secteur est incertain vu l'existence d'une norme qui reste 50 fois plus restrictive que les recommandations de l'OMS, et qui oblige à multiplier les antennes, augmentant les coûts d'investissement et d'opérations, mais aussi augmentant la lourdeur des démarches administratives.

Selon le même rapport, un euro investi dans le nouveau réseau des très hauts débits fixes et mobiles produit trois euros de PIB et engendre 1,5 euro de recettes fiscales et sociales.

Les opérateurs, quant à eux, demandent un cadre durable et stable capable de faire de Bruxelles la capitale du numérique. Ils plaident pour une norme applicable partout, définie par opérateur et bande de fréquence et combinée à un plafond qui prend en compte toutes les sources d'ondes - GSM, Astrid, RTBF - et pas uniquement celles des trois opérateurs mobiles.

Quelle est votre évaluation des conséquences de

anderhalve euro aan fiscale en sociale inkomsten.

De operatoren vragen een duurzaam en stabiel kader om van Brussel de digitale hoofdstad te maken. Ze pleiten voor een norm die overal geldt en voor een plafond dat rekening houdt met alle stralingsbronnen, niet alleen die van de drie mobieletelefoonmaatschappijen.

Wat denkt u van het feit dat de ordonnantie nu ook van toepassing is op balkons en terrassen? Welke gevolgen heeft dat voor de kwaliteit van het netwerk, het vermogen van de antennes en het debiet? Hoeveel nieuwe milieuvergunningen zijn er aangevraagd naar aanleiding van het eventuele overleg? Heeft het overleg een akkoord opgeleverd?

Wat is er met de aanbevelingen van het deskundigencomité gebeurd?

Hoe zorgt u voor de optimale omstandigheden voor de communicatietechnologie in Brussel?

Komt er een herziening van de Brusselse stralingsnormen?

l'intégration des balcons dans le champ d'application de l'ordonnance ? Quel en est l'impact sur la qualité du réseau, la puissance des antennes et la vitesse des débits ? Des antennes supplémentaires ont-elles dû être installées ? Combien de nouvelles demandes de permis d'environnement ont été introduites dans le cadre de la procédure de concertation éventuellement menée ? Des procédures de concertation ont-elles abouti à un accord ?

Comment les recommandations du rapport du comité d'experts des radiations non ionisantes ont-elles été mises en œuvre ?

Comment le déploiement optimal des technologies de la communication est-il assuré en Région de Bruxelles-Capitale ? Quel est votre calendrier?

Une révision de la norme bruxelloise au regard de l'équilibre entre la protection, de l'environnement contre les nuisances provoquées par les ondes électromagnétiques et le déploiement des technologies numériques est-elle à l'ordre du jour ?

Mme la présidente.- La parole est à Mme Ozdemir pour son interpellation jointe.

Mevrouw de voorzitter.- Mevrouw Ozdemir heeft het woord voor haar toegevoegde interpellatie.

Mme Mahinur Ozdemir (indépendante).- Je ne vous rappellerai pas les longs débats que nous avons eus au sein de cette commission à propos de la 4G. Nous étions alors dans un autre type de rapport vous et moi puisque vous n'étiez pas encore ministre.

Tout comme le déploiement de la 4G en 2013, la 5G fait face aux normes d'émissions que l'on peut qualifier de strictes à Bruxelles. Cette cinquième génération de technologie cellulaire, qui ne sera vraiment présente qu'à partir de 2020, promet d'améliorer considérablement la vitesse, la couverture et la réactivité des réseaux sans fil.

Outre sa vitesse qui, selon les estimations, sera 10 à 1000 fois plus rapide que la 4G, la 5G servira également à organiser la mobilité des voitures autonomes, à gérer de manière plus efficace le trafic ainsi qu'à permettre une utilisation plus fluide des objets connectés. Cette nouvelle technologie semble être une condition vitale pour le développement du concept de smart city à

Mevrouw Mahinur Ozdemir (onafhankelijke) *(in het Frans).- De ontwikkeling van 5G moet binnen de grenzen van de toch wel strikte Brusselse normen gebeuren. Dankzij de ontplooiing van die nieuwe technologie, die pas vanaf 2020 echt bruikbaar zal zijn, zal draadloos surfen nog sneller en op nog meer plaatsen kunnen.*

Daarnaast zal 5G worden ingezet voor de mobiliteit van zelfrijdende auto's en om het verkeer doeltreffender te organiseren. Bovendien wordt het gebruik van internetgestuurde voorwerpen een stuk vlotter. De nieuwe technologie is dan ook levensbelangrijk voor de ontwikkeling van het concept smart city in Brussel.

Brussel heeft momenteel binnen Europa de strengste stralingsnorm voor 4G, die een heel eind onder de maximumdrempel van de Wereld-gezondheidsorganisatie (WGO) ligt.

Bruxelles.

Pour le moment, il n'est un secret pour personne que Bruxelles est considérée comme étant la capitale la plus protectrice d'Europe avec un plafond de 6V/m pour la 4G. En tout état de cause, cette valeur est très inférieure au seuil maximal d'exposition aux champs électromagnétiques préconisé par l'OMS qui est de 41,2V/m.

Il faut également rappeler que les normes de radiation sont 3 fois plus élevées en Flandre. Cette différence dans la limite des normes au niveau des Régions est suivie de près par les opérateurs qui persistent à penser malgré tout que la capitale est le meilleur endroit pour le développement de cette technologie.

La santé des citoyens est bien évidemment primordiale. Des solutions comme l'implantation d'antennes-relais moins puissantes, mais en nombre plus élevé existent, et ce afin de créer un équilibre entre santé et technologie. C'est pourquoi je pense qu'il faut tout mettre en œuvre pour que Bruxelles soit prête lors du déploiement de cette technologie surtout lorsqu'on sait que la Commission européenne demande à chaque État-membre d'avoir une ville porte-drapeau de la 5G d'ici 2020. Bien sûr, il n'est pas obligatoire qu'en Belgique, cette ville soit Bruxelles mais il me semble qu'en tant que capitale de l'Europe, il faut que nous nous positionnions tout en trouvant le bon équilibre entre technologie et santé.

Vous avez récemment expliqué à la presse que vous attendiez le rapport du comité d'experts chargé d'analyser le dossier sur le plan sanitaire. Quand sera-t-il rendu public ?

Depuis le déploiement de la 4G à Bruxelles, est-ce qu'il y a eu des dépassements du seuil de 6V/m ? Si oui, combien y en a-t-il eu ?

Quelle est la moyenne mesurée dans les lieux de vie en général depuis 2013 dans la capitale bruxelloise ?

Quelle est cette moyenne dans les appartements ainsi qu'au niveau des établissements sensibles, comme les crèches et les écoles ?

Mme la présidente.- La parole est à Mme Dhaene pour son interpellation jointe.

In Vlaanderen ligt de stralingsnorm drie keer zo hoog. De operatoren houden die verschillen nauwlettend in de gaten, want zij blijven er ondanks alles van overtuigd dat Brussel de beste plek is om deze technologie verder te ontwikkelen.

Uiteraard moet de gezondheid van de Brusselaars vooropstaan. Door meer, maar minder krachtige antennes te plaatsen, is het mogelijk om gezondheid en technologie met elkaar te verenigen. Daarom moet Brussel ervoor zorgen dat het klaar is voor de komst van 5G, te meer omdat de Europese Commissie aan elke lidstaat vraagt om tegen 2020 voor een voorloperstad inzake 5G te zorgen. Dat moet in België niet noodzakelijk Brussel zijn, maar als hoofdstad van Europa moet Brussel in elk geval naar een goed evenwicht tussen gezondheid en technologie streven.

U verklaarde onlangs dat u wacht op het verslag van het deskundigencomité dat het dossier op gezondheidsvlak bestudeert. Wanneer maakt u dat verslag openbaar?

Werd sinds de invoering van 4G de norm in Brussel overschreden? Zo ja, hoe vaak?

Hoe hoog ligt de gemiddelde straling die sinds 2013 in Brusselse woningen werd gemeten?

Hoe hoog ligt dat gemiddelde in appartements-gebouwen en op gevoelige plaatsen zoals kinderdagverblijven en scholen?

Mevrouw de voorzitter.- Mevrouw Dhaene heeft het woord voor haar toegevoegde interpellatie.

Mme Liesbet Dhaene (N-VA) *(en néerlandais).- La Fédération de l'industrie technologique (Agoria) estime que les normes d'émission trop strictes menacent le déploiement du réseau 5G dans la capitale. Elle a appelé à un New Deal début février, avec les sept principaux opérateurs de télécommunications.*

Avant d'être relevée à 6V/m, la faible norme de rayonnement bruxelloise avait déjà empêché le déploiement du réseau 4G en 2014.

Elle est très largement inférieure à celle de l'Organisation mondiale de la santé (OMS). Le Conseil de l'Union européenne a, quant à lui, fait siennes les directives de la Commission internationale pour la protection contre les rayonnements non ionisants (ICNIRP), à savoir 42V/m pour une fréquence de 900MHz, alors que la moyenne européenne est de 36V/m. Les normes qui s'appliquent à chaque antenne prise individuellement sont également beaucoup moins sévères dans les autres Régions, avec un plafond cumulatif de 20,5V/m en Flandre et aucun plafond en Wallonie.

Le réseau 5G est incontournable pour faire face à l'augmentation continue de la capacité et de l'usage de données pour les applications sur les smartphones, le développement d'une smart city, etc. D'après le secteur économique, les villes et Régions qui s'en équipent les premières possèdent un énorme avantage économique.

La création d'emplois à Bruxelles risque d'en souffrir, et les investisseurs de se tourner vers les autres Régions ou l'étranger. Agoria indique également que l'objectif du plan d'action pour la 5G de la Commission européenne est que chaque État membre présente pour 2020 une ville où la 5G soit envisageable.

La secrétaire d'État en charge de la transition numérique, Mme Debaets, estime que Bruxelles est dans les temps pour le déploiement d'un réseau 5G d'ici 2021. Vous avez déclaré dans les médias ne pas vouloir fixer de délai. Mme Els Ampe incrimine le cdH. En attendant, le ministre des télécommunications Alexander De Croo a demandé à ses collègues fédéraux d'inscrire le point à l'agenda du prochain Comité de concertation.

Mevrouw Liesbet Dhaene (N-VA).- Volgens de Federatie van de technologische industrie (Agoria) brengen de te strenge stralingsnormen in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest de uitrol van een 5G-netwerk in de hoofdstad in het gedrang. De zeven grootste telecomoperatoren en Agoria riepen begin februari op tot een New Deal.

Ook de uitrol van het 4G-netwerk was een moeilijke bevalling in Brussel. Omdat de lage stralingsnorm de uitrol van het 4G-netwerk verhinderde, werd die in 2014 opgetrokken tot 6 V/m. Brussel was een van de laatste steden van Europa met een 4G-netwerk.

Met een stralingsnorm die mijlenver onder die van de Wereldgezondheidsorganisatie (WGO) ligt, is Brussel nog steeds een van de meest beschermende steden op het vlak van straling. De Raad van de Europese Unie stelt de richtlijnen van de International Commission on Non-ionizing Radiation Protection voorop: 42 V/m bij een frequentie van 900 MHz. Het Europese gemiddelde is 36 V/m. De normen die van toepassing zijn op elke antenne afzonderlijk hebben een bovengrens van 20,5 V/m in Vlaanderen en geen bovengrens in Wallonië. Dat is een pak minder streng dan in Brussel.

Het 5G-netwerk, dat honderd keer sneller is dan het 4G-netwerk, is noodzakelijk om de continue stijging van het datagebruik voor toepassingen op smartphones, de uitbouw van een smart city en nog veel meer, op te vangen. De steden en regio's die als eerste een 5G-netwerk hebben, hebben volgens de technologiesector een enorm economisch voordeel. De gebruikers kunnen er in een seconde een film mee downloaden op hun smartphone.

Ook de capaciteit gaat fors omhoog. Vandaag gebruiken vooral smartphones mobiel internet maar daar komen binnenkort ook televisies, koffiemachines en auto's bij. Om die miljoenen apparaten met elkaar te verbinden, is een sterk en betrouwbaar netwerk nodig.

Zo niet zijn er geen zelfrijdende auto's of chirurgische ingrepen op afstand mogelijk. Als Brussel een witte vlek wordt bij de 5G-uitrol, dreigt het gewest heel wat banen mis te lopen en zullen investeerders moeten uitwijken naar de andere gewesten of het buitenland. Agoria wijst er

Y a-t-il un consensus au sein du gouvernement sur une augmentation des normes de rayonnement, afin de permettre le déploiement de la 5G à Bruxelles ? Quelle est la position du Comité de concertation bruxellois ?

Le gouvernement s'accorde-t-il sur l'objectif de déploiement de la 5G pour 2021 ? À quel niveau la norme de rayonnement sera-t-elle relevée ?

ook op dat de Europese Commissie met haar 5G-actieplan wil dat elke lidstaat tegen 2020 een stad voorstelt waar 5G mogelijk is.

Volgens staatssecretaris voor Digitalisering Debaets ligt Brussel op schema voor de uitrol van een 5G-netwerk tegen 2021. In de media verklaarde u zich niet te willen vastpinnen op een deadline. Volgens collega Els Ampe is het vooral het cdH dat de uitrol van 5G blokkeert en de beslissing wil uitstellen tot na de verkiezingen. Inmiddels heeft minister van Telecom Alexander De Croo zijn federale collega's gevraagd om het punt te agenderen op het volgende Overlegcomité.

Is er consensus binnen de regering om de stralingsnormen te verhogen, zodat de uitrol van 5G in Brussel mogelijk wordt? Wat is het Brusselse standpunt in het Overlegcomité?

Is er consensus binnen de regering om de uitrol van 5G te realiseren tegen 2021? Tot welk niveau zal de stralingsnorm dan opgetrokken worden? Is dat tot de norm van de Wereldgezondheids-organisatie of tot de norm in Vlaanderen of Wallonië?

Discussion conjointe

Mme la présidente.- La parole est à M. El Khannouss.

M. Ahmed El Khannouss (cdH).- La 5G est appelée à être un moteur important de la révolution numérique dans notre capitale.

Au cours de cette législature, le gouvernement a clairement fait part de son choix de faire de Bruxelles une smart city. Il faut s'en féliciter. Et le déploiement de la 5G est important dans le cadre de cette stratégie. Nous devons dès lors nous montrer fermes dans notre ambition de voir aboutir la 5G à Bruxelles.

Le progrès technologique ne peut toutefois pas se faire au détriment de la santé des Bruxellois. Je rappelle la position du cdH en la matière. Il faut donc trouver un équilibre. Fort heureusement, la législation fixe d'importantes balises, comme l'ont rappelé certains de mes collègues, et elle protège

Samengevoegde bespreking

Mevrouw de voorzitter.- De heer El Khannouss heeft het woord.

De heer Ahmed El Khannouss (cdH) *(in het Frans).- Ongetwijfeld wordt 5G een belangrijke factor in de Brusselse digitale revolutie.*

Deze regering wil van Brussel een smart city maken en daarbij is de ontplooiing van 5G belangrijk. Technologische vooruitgang mag echter niet ten koste van de gezondheid van de Brusselaars gaan. Gelukkig zijn in de Brusselse wetgeving duidelijke normen opgenomen, waardoor de Brusselaars echt goed beschermd zijn.

Dit is echter een bevoegdheidsoverschrijdende kwestie, aangezien er ook een economisch en een stedenbouwkundig aspect aan verbonden zijn. Als Brussel een lage norm wil hanteren en toch een goed netwerk wenst, wordt het immers

excessivement bien les Bruxellois.

Je salue votre action en la matière, Mme la ministre, vous qui faites appliquer l'ordonnance 4G, longtemps débattue au sein de ce parlement, et les différentes mesures prises en 2007 et en 2014, comme l'a rappelé Mme Ozdemir.

De plus, le sujet qui nous occupe a une dimension transversale. Comme certains l'ont rappelé, il a une dimension économique. Mais il a aussi une dimension urbanistique forte. En effet, si nous souhaitons avoir une norme basse et une bonne qualité de réseau, la question du développement de nouvelles antennes devra se poser.

Mme la ministre, nous avons pu lire de nombreuses déclarations des opérateurs dans la presse, certains allant jusqu'à affirmer que le déploiement de la 5G ne serait pas possible dans les conditions actuelles car Bruxelles applique les normes d'émission les plus strictes d'Europe. Pourriez-vous nous faire part du calendrier de l'avènement futur de la 5G ? On parle de 2020. Quelle est votre position en la matière ?

Pouvez-vous nous exposer les conclusions du rapport du comité d'experts présentant les avantages et les inconvénients de l'installation de cette nouvelle technologie dans notre capitale ?

onvermijdelijk met de plaatsing van nieuwe antennes geconfronteerd.

Sommige operatoren verklaarden dat het onmogelijk zal zijn om onder de huidige omstandigheden het 5G-netwerk uit te rollen, aangezien Brussel veel striktere normen hanteert dan Europa. Hoe ziet de planning voor de komst van 5G eruit? Hoe staat u tegenover 5G?

Welke voor- en nadelen zien deskundigen in de installatie van deze nieuwe technologie in Brussel?

Mme la présidente.- La parole est à M. Bott.

Mevrouw de voorzitter.- De heer Bott heeft het woord.

M. Eric Bott (DéFI).- Bien qu'il ne faille pas tomber dans l'alarmisme, nous devons, en tant que responsables politiques, entendre les pré-occupations des associations de citoyens et de médecins, qui nous alertent sur la dangerosité des champs et des rayonnements électromagnétiques.

J'ai été approché par le comité Tervueren-Montgomery, qui a reçu des documents du Parlement européen. Le comité cite l'appel de 170 scientifiques, issus de 37 pays, en février 2017, recommandant un moratoire sur la 5G jusqu'à ce que les effets sanitaires et environnementaux de celle-ci aient été pleinement étudiés par des scientifiques indépendants de l'industrie.

Qu'a-t-il été entrepris par Bruxelles Environnement pour mesurer l'impact sanitaire et

De heer Eric Bott (DéFI) *(in het Frans).- We mogen geen onrust zaaien, maar de overheid moet wel rekening houden met de bezorgdheid van burgers en artsen, die ons wijzen op de gevaren van elektromagnetische straling.*

Het comité Tervuren-Montgomery wijst erop dat 170 wetenschappers aanbevelen om een moratorium op 5G in te voeren tot de gevolgen voor de gezondheid en het milieu grondig zijn bestudeerd.

Hoe mat Leefmilieu Brussel de gevolgen van 4G voor de gezondheid en het milieu? Kunnen we vandaag met een zekere objectiviteit naar die studie kijken?

environnemental du déploiement de la 4G ? Dispose-t-on aujourd'hui d'un recul suffisant par rapport à cette étude ?

Mme la présidente.- La parole est à M. Delva.

M. Paul Delva (CD&V) *(en néerlandais).- Nous voulons faire de Bruxelles une smart city et sommes à juste titre ambitieux, car son attractivité pour les entreprises et la création d'emplois dépendent du déploiement du réseau 5G.*

Agoria et sept importants opérateurs de télécommunications ont proposé un New Deal, par lequel ils s'engagent à investir dans les réseaux et les nouveaux services, en échange d'un cadre clair et opérationnel.

Si Bruxelles est la première ville du pays à déployer cette technologie, elle acquerra un énorme avantage concurrentiel, tout en répondant à l'objectif européen. La santé publique est certes importante, mais les normes sont très strictes à Bruxelles.

Mevrouw de voorzitter.- De heer Delva heeft het woord.

De heer Paul Delva (CD&V).- Ik sluit me aan bij de collega's die vragen om snel werk te maken van de invoering van het 5G-netwerk. Ze hebben het belang ervan al toegelicht. We willen van Brussel een smart city maken en zijn terecht heel ambitieus. Het aantrekken van bedrijven en de jobcreatie in de stad houden verband met de invoering van het 5G-netwerk.

Agoria stelde een nieuwe deal voor met zeven grote telecomoperatoren die bereid zijn te investeren in netwerken en nieuwe diensten. In ruil vragen ze aan de overheid een helder en werkbaar kader om die investeringen te kunnen doen. Ze zijn vragende partij om het 5G-netwerk snel in te voeren in Brussel.

Als Brussel als eerste stad in het land kan uitpakken met het 5G-netwerk, dan hebben we een groot concurrentieel voordeel. De Europese Unie vraagt dat er in 2020 in elke lidstaat minstens één stad is die het 5G-netwerk aanbiedt. Ik hoop dat Brussel die stad in België zal zijn. Volksgezondheid is uiteraard belangrijk, maar de normen zijn in Brussel wel zeer streng, niet enkel in vergelijking met andere landen, ook met Vlaanderen en Wallonië. Ik ben benieuwd naar de timing om in Brussel het 5G-netwerk aan te bieden.

Mme la présidente.- La parole est à M. Vossaert.

M. Michaël Vossaert (DéFI).- Notre groupe n'est ni réfractaire ni opposé à une logique de développement des nouvelles technologies et de la smart city. Toutefois, il convient de trouver des équilibres et de placer des balises telles que l'impact sur la santé, comme l'a rappelé M. Bott.

Il importe d'avoir une ligne de conduite bien claire au niveau du gouvernement. Vous avez évoqué un agenda précis, ainsi qu'un compromis fiscal que comporterait un possible accord. Avez-vous prévu

Mevrouw de voorzitter.- De heer Vossaert heeft het woord.

De heer Michaël Vossaert (DéFI) *(in het Frans).- DéFI staat niet afkerig tegenover de ontwikkeling van nieuwe technologieën en van een smart city, maar een evenwicht is wel nodig.*

U had het over een duidelijke planning en een fiscaal compromis dat mogelijk tot een overeenkomst leidt. Overlegt u met de gemeenten over dat fiscale compromis?

Brussel hanteert momenteel strengere normen dan

un moment de concertation avec les communes par rapport à cette logique de compromis fiscal ?

Bruxelles applique des normes plus strictes que les autres Régions. Allez-vous maintenir cette logique ?

Un autre aspect, qui n'a pas été évoqué aujourd'hui, est celui de la concertation avec les citoyens, notamment en amont de la délivrance des permis d'environnement.

Le moment est opportun pour mener ce débat. Comment celui-ci se déroulera-t-il au niveau du gouvernement ? Comme l'ont rappelé certains, il ne faut pas manquer cette chance de s'installer durablement dans une réforme équilibrée, tant du point de vue économique qu'au niveau de la santé.

Mme la présidente.- La parole est à Mme Fremault.

Mme Céline Fremault, ministre.- Agoria s'est effectivement exprimée dans la presse, il y a quelques semaines, concernant la 5G et en particulier la 5G à Bruxelles. Je comprends tout à fait la nécessité de refaire le point sur la question.

Je vais commencer par les questions techniques de Mme Ozdemir et de M. De Wolf sur la mise en œuvre de la norme actuelle à la suite de l'arrêt de la Cour constitutionnelle.

(poursuivant en néerlandais)

J'aborderai ensuite le rapport du comité d'experts et le déploiement de la 5G à Bruxelles.

(poursuivant en français)

Quant aux suites données à l'arrêt, M. De Wolf, comme je l'avais expliqué à cette commission, il avait été estimé qu'il y avait peu d'impact sur le dépassement de la norme en tant que telle, mais demeurait un problème de respect du quota octroyé à chaque opérateur sur les balcons et terrasses. Celui-ci trouva sa solution dans la modification de l'arrêté du 15 décembre 2016 qui contenait l'adaptation du quota par opérateur et la mise en œuvre d'une base de données des terrasses et des balcons par Bruxelles Environnement. Nous avons conservé, pour la délivrance des autorisations, des délais moyens

de andere gewesten. Blijft dat zo?

Wat hier vandaag nog niet aan bod kwam, is het overleg met de burger, met name vóór de milieu-vergunningen worden geleverd.

Het werd tijd dat dit debat wordt gevoerd. Hoe verloopt dat binnen de regering? U mag deze kans niet laten liggen om een duurzame hervorming door te voeren, zowel wat de economie als wat de volksgezondheid betreft.

Mevrouw de voorzitter.- Mevrouw Fremault heeft het woord.

Mevrouw Céline Fremault, minister *(in het Frans).- Agoria sprak zich enkele weken geleden in de pers uit over 5G in Brussel. Ik begrijp dat u graag meer informatie daarover krijgt.*

Ik zal eerst de technische vragen van mevrouw Ozdemir en van de heer De Wolf beantwoorden.

(verder in het Nederlands)

Daarna zal ik het rapport van het deskundigen-comité en de uitrol van 5G in Brussel toelichten.

(verder in het Frans)

Het arrest van het Grondwettelijk Hof had weinig gevolgen voor de overschrijding van de norm op zich, maar bleef een probleem met betrekking tot de naleving van de aan elke operator toegekende quota op balkons en terrassen. Dat werd opgelost met de wijziging van het besluit van 15 december 2016, waarin de aanpassing van de quota per operator en de ingebruikname van een databank van terrassen en balkons door Leefmilieu Brussel is opgenomen. De termijn voor het uitreiken van een vergunning bedraagt nog steeds ongeveer dertig dagen.

Vragen over de gevolgen voor de kwaliteit van het netwerk, het vermogen van de antennes en de snelheid moeten de operatoren beantwoorden, niet

d'environ 30 jours, ce qui est un exemple à suivre à Bruxelles.

Concernant l'impact sur la qualité du réseau, la puissance des antennes et la vitesse des débits, Bruxelles Environnement n'est pas qualifiée pour répondre à ces questions qui sont du ressort des opérateurs. Cependant certains éléments d'information peuvent être avancés.

Depuis la mise en œuvre de la législation dite "4G", on observe une augmentation de plus de 70% des antennes entre 2014 et 2017. Tous opérateurs confondus, on dénombre 5.979 antennes en 2014, et 10.139 antennes en 2017. Le déploiement de la 4G a donc modifié le "paysage antennaire" bruxellois, avec une augmentation notoire du nombre d'antennes entre 2014 et 2017. À cet égard, le nombre de nouveaux sites s'est avéré relativement faible tandis que les sites existants ont été fortement densifiés. Les opérateurs avaient annoncé que la norme très stricte de la Région allait occasionner un surcoût important dû à une augmentation sensible du nombre de sites pour pouvoir développer la 3G, et puis la 4G. On constate qu'ils ont préféré densifier les sites existants plutôt que développer de nouveaux sites.

(poursuivant en néerlandais)

Bruxelles Environnement est tout aussi peu qualifiée pour répondre à la question des débits. De manière simpliste, on peut lier le débit au nombre d'antennes.

(poursuivant en français)

Il en ressort que l'augmentation du nombre d'antennes a cessé au moment de la décision de la Cour constitutionnelle, affectant ainsi probablement le débit. Cette augmentation a repris une fois que l'arrêté correcteur que j'ai pris en décembre 2016 a été mis en œuvre. La modification de l'arrêté a donc eu les effets escomptés sur le terrain : 237 permis d'environnement ont été autorisés depuis l'arrêt.

Vous m'interrogez également sur la procédure de concertation mise en place dans l'arrêté. On dénombre dix-neuf permis résultant de la procédure de concertation officielle, mais il faut savoir que, le plus souvent, les opérateurs réalisent

Leefmilieu Brussel.

Sinds de invoering van de 4G-wetgeving in 2014 nam het aantal antennes met 70% toe. Voor alle operatoren samen waren er 5.979 antennes in 2014 en 10.139 antennes in 2017. De komst van 4G veranderde het Brusselse antennelandschap. Veel nieuwe sites kwamen er niet bij, er werden vooral extra antennes geplaatst. De operatoren hadden nochtans aangekondigd dat het aantal sites voor de ontwikkeling van 3G en vervolgens 4G sterk zou moeten uitbreiden.

(verder in het Nederlands)

Leefmilieu Brussel is evenmin bevoegd om een antwoord te geven op de vraag over het debiet. Heel eenvoudig gesteld kan men het debiet met het aantal antennes in verband brengen.

(verder in het Frans)

De toename van het aantal antennes is gestopt na het arrest van het Grondwettelijk Hof, wat wellicht gevolgen had voor het debiet. Er werden opnieuw meer antennes geplaatst nadat het corrigerend besluit werd uitgevoerd. De wijziging van het besluit had het gewenste gevolg, aangezien er sindsdien 237 milieuvergunningen werden toegekend.

De officiële overlegprocedure leidde tot 19 vergunningen, maar meestal overleggen de operatoren voorafgaand aan de aanvraag voor een vergunning. Daarvan is Leefmilieu Brussel niet op de hoogte.

Sinds 4G werd ingevoerd, werd de norm geen enkele keer overschreden, mevrouw Ozdemir. Sindsdien vonden er 243 controlemetingen plaats en gemiddeld wordt een straling van 0,98 V/m gemeten. In appartementen bedraagt dat gemiddelde 0,89 V/m en in scholen en kinderdagverblijven 0,64 V/m. De Brusselaars zijn dus door zowel de strenge norm als de doeltreffende controle goed beschermd.

De Brusselse regering nam op 22 februari 2018 akte van het verslag van het deskundigencomité, dat ze naar het parlement verzond. Het is beschikbaar op de website van Leefmilieu Brussel.

Leefmilieu Brussel past de wetgeving correct toe.

une concertation en amont de l'introduction des permis. Bruxelles Environnement n'a donc pas connaissance de ces cas-là.

Mme Ozdemir, je peux vous indiquer que, depuis le déploiement de la 4G, aucun dépassement de la norme n'a été constaté. Quelque 243 mesures de contrôle ont été réalisées dans ce laps de temps et la mesure moyenne du champ est de 0,98 V/m. La moyenne des mesures est de 0,89 V/m dans les appartements, et de 0,64 V/m dans les écoles et les crèches. Les citoyens bruxellois sont donc vraiment bien protégés, non seulement par une norme très stricte, mais aussi par un dispositif de contrôle efficace et performant. Il convient donc de les rassurer.

J'en viens maintenant au rapport du comité d'experts. Le rapport de 2017 a été acté par le gouvernement le 22 février 2018 et a ensuite été transmis au parlement. Il me semble que le président l'a acté vendredi en séance plénière. Il est maintenant disponible sur le site de Bruxelles Environnement. J'invite chacun d'entre vous à le lire afin de vous forger un avis personnel. Je me contenterai de le résumer, car la commission a un rôle à jouer dans ce cadre.

Bruxelles Environnement applique correctement la législation actuelle. En outre, les outils de simulation et de mesure développés sont à la pointe du progrès technique et reflètent correctement la réalité de terrain. En tant que ministre de l'Environnement, je me réjouis donc de l'efficacité et du sérieux du travail de cette administration.

Au niveau de la santé, la conclusion générale est identique à celle formulée dans le rapport 2015-2016 pour les raisons mentionnées à l'époque : effets marginaux, études inadéquates, expositions non pertinentes, etc. Dans la conclusion, on peut lire : "La recherche n'est toujours pas en mesure de démontrer que des intensités 'normales' d'exposition (inférieures aux recommandations internationales de 40 V/m) peuvent entraîner des effets nocifs pour la santé ou des symptômes non spécifiques, tels que maux de tête et vertiges. Cela veut dire, non pas qu'il n'y a pas d'effets, mais que, pour l'instant, il n'a pas été possible de les identifier et de les prouver avec suffisamment de clarté".

Het ontwikkelt simulatie- en meetinstrumenten die bij de nieuwste technische ontwikkelingen aansluiten en de realiteit op het terrein goed weergeven.

Wat de gezondheid betreft, lezen we in het verslag uit 2015-2016 dat onderzoek nog steeds niet kan aantonen dat een normale blootstelling schadelijke gevolgen kan hebben voor de gezondheid. Dat betekent niet dat er geen enkel effect is, wel dat het op dit moment onmogelijk is om eventuele effecten voldoende duidelijk te benoemen en te bewijzen.

De International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection (ICNIRP) beveelt een maximumstraling van 40 V/m aan. De Brusselse norm van 6 V/m is vijftig keer strenger dan de aanbevelingen van onder andere de Wereld-gezondheidsorganisatie (WGO).

(verder in het Nederlands)

Op technisch vlak zou het 5G-netwerk na 2020 ontwikkeld moeten worden om tegen 2025 wereldwijd een dekkingsgraad van 34% te behalen.

(verder in het Frans)

Vanaf 2022 zou 10% van de wereldbevolking 5G kunnen gebruiken.

Deskundigen benadrukken het belang van ICT, telecommunicatie en de digitale transitie voor de economie en de werkgelegenheid. Voor de door de Brusselse regering gewenste digitale transitie is een juridisch, fiscaal en administratief kader nodig. De toepassing van de norm en haar impact op de netwerken moeten voortdurend geëvalueerd worden, samen met de technologische ontwikkeling en de evolutie van de kennis, zodat ze aangepast blijft.

U vraagt mij naar mijn planning. Ik ben minister van Leefmilieu en in die hoedanigheid moet ik waken over de gezondheid van de Brusselaars en de naleving van de norm. Uit het deskundigen-verslag blijkt dat ik in die opdracht geslaagd ben. Ik heb dan ook geen planning voor de ontwikkeling van nieuwe technologieën. Het enige wat ik weet, is dat 5G er niet voor 2020 zal zijn. Haast is dus niet nodig.

Pour rappel, la Commission internationale de protection contre les rayonnements non ionisants (ICNIRP) recommande 40V/m. C'est le référent santé. La norme bruxelloise de 6V/m est donc 50 fois plus stricte que les recommandations émanant, notamment, de l'Organisation mondiale de la santé (OMS).

(poursuivant en néerlandais)

Sur le plan technique, la 5G devrait commencer à se développer après 2020 pour atteindre un taux de couverture de 34% en 2025.

(poursuivant en français)

La couverture mondiale des réseaux 5G toucherait 10% de la population dès 2022.

Les experts soulignent l'importance, au niveau de l'économie et de l'emploi, du secteur des technologies de l'information et de la communication (TIC), des télécommunications ainsi que de la transition numérique. La transition numérique souhaitée par le gouvernement bruxellois ne pourra se faire sans un cadre juridique, fiscal et administratif favorable. Il faudra procéder à une évaluation constante de la norme, de son application et de son impact sur la qualité des réseaux, parallèlement au développement technologique et à l'évolution des connaissances, pour garantir qu'elle continue d'être adéquate.

Vous m'interrogez sur mon calendrier. Je vous rappelle que je suis ministre de l'Environnement et non ministre de la Transition numérique ou ministre de l'Économie et de l'Emploi. Mon rôle premier est de veiller à la santé des Bruxellois et au respect de la norme que le parlement a lui-même fixée. Or, selon le rapport d'experts, cette mission est réussie. Je n'ai donc pas de calendrier personnel quant au développement des nouvelles technologies. Tout ce que je sais, c'est que le déploiement de la 5G ne sera pas effectif avant 2020 et, qui plus est, de manière ponctuelle. Il ne faut donc pas se précipiter.

Je soutiens le principe de smart city et donc l'implantation de la 5G, mais la question doit être analysée de manière large, pas uniquement sous l'angle de la norme environnementale. C'est le piège aujourd'hui. Il faut tenir compte des aspects

Ik sta achter het smart city-principe en achter de invoering van 5G. We moeten niet alleen de gevolgen voor mens en milieu analyseren, maar ook rekening houden met stedenbouwkundige aspecten, waar zeer lange toekenningstermijnen voor vergunningen bij komen kijken. Voor het glasvezelnetwerk zullen wegenwerken nodig zijn. Daarnaast moeten we rekening houden met de gevolgen voor werkgelegenheid, opleiding en economie.

Mevrouw Dhaene, u weet heel goed dat u mij in het kader van een interpellatie niet mag vragen naar de intentie van de regering. Ik kan u wel verzekeren dat de regering wil dat Brussel een digitaal aantrekkelijke stad blijft.

Wat het Overlegcomité betreft, herinner ik u eraan dat een punt pas op de agenda kan staan, als er een beslissing werd genomen en dat is nog niet gebeurd. De federale minister van Leefmilieu heeft het parlement alleen nog maar een rapport bezorgd. Voorts vind ik dat we pas een beslissing kunnen nemen als we de zaak van alle invalshoeken hebben bekeken, zowel digitaal, economisch, als stedenbouwkundig, zonder het milieu uit het oog te verliezen.

Mijnheer Bott, Leefmilieu Brussel monitort de technologische ontwikkelingen en de invloed ervan op de gezondheid. Bovendien ziet het deskundigencomité erop toe dat de opvolging neutraal en wetenschappelijk verloopt. Het houdt daarbij rekening met de aanbevelingen van de Hoge Gezondheidsraad. Dat betekent niet dat er geen effecten zijn, maar tot nog toe heeft men die nog niet kunnen opsporen, laat staan bewijzen. Vergeet u ook niet dat de bovengrens van de Wereldgezondheidsorganisatie (WGO) 40 V/m bedraagt.

De fiscale geschillen zijn nog onbeslist. Als minister van Leefmilieu ben ik niet bevoegd om te onderhandelen over een nieuw fiscaal akkoord, hoewel dat belangrijk voor de gemeenten is. Daarvoor moet u zich dus richten tot de bevoegde ministers.

Voor de toekomstige norm moeten we voldoende rechtszekerheid inbouwen. Volgens de uitspraak van het Grondwettelijk Hof betreffende de ordonnantie van 2014 moet onze norm onder die van Vlaanderen en Wallonië liggen. Als we de

urbanistiques, assortis de règles contraignantes et de délais d'octroi très longs pour les permis. Il y a la question des travaux en voirie pour la fibre optique. Et il faut avant tout s'assurer de retombées en matière d'emploi, de formation et d'économie pour la Région. Ce dossier doit être abordé sous ses multiples facettes.

Mme Dhaene, vous savez comme moi que les parlementaires ne peuvent pas nous interroger sur les intentions du gouvernement dans le cadre d'une interpellation. Je peux en tout cas vous assurer que le gouvernement est attentif à ce que Bruxelles demeure dans le peloton de tête des villes faisant preuve d'attractivité numérique.

Je ne vous dirai pas si M. De Croo a inscrit le point à l'ordre du jour du Comité de concertation. Sachez cependant que, pour ce faire, il faut une décision. Or, à ce stade, il n'y a pas de décision, mais seulement un rapport que la ministre de l'Environnement a transmis au parlement pour qu'il fasse son travail. J'estime ensuite qu'il faut avoir une vision holistique de l'informatique car, comme certains d'entre vous l'ont souligné, il y a des impacts sur le plan fiscal et urbanistique. La décision ne pourra être prise qu'au moment où l'on aura analysé ce dossier sous tous les angles : numérique, environnemental, économique et urbanistique.

M. Bott, Bruxelles Environnement maintient une veille technologique et sanitaire. De plus, le comité d'experts assure un suivi neutre et scientifique du dossier et est attentif aux recommandations du Conseil supérieur de la santé. Comme je viens de vous le dire, cela ne signifie pas qu'il n'y a pas d'effets mais que, pour l'instant, il n'a pas encore été possible de les identifier et de les prouver. Je vous ai également rappelé que les plafonds de l'OMS sont fixés à 40 V/m.

Les contentieux fiscaux sont encore pendants. En tant que ministre de l'Environnement, je ne suis pas compétente pour négocier un nouvel accord fiscal mais c'est en effet important pour les communes. Je vous invite donc à interroger les ministres concernés sur le suivi des communes, le budget et la fiscalité.

Pour la future norme stricte, il est important de prévoir une sécurité juridique. Le droit de l'environnement contient une série de principes,

norm willen wijzigen, moeten we rekening houden met de uitspraak van het Grondwettelijk Hof over balkons en terrassen, evenals met fundamentele milieurechtelijke principes zoals het standstill-beginsel en het voorzorgsprincipe.

De heer De Croo heeft mij niet uitgenodigd voor het Overlegcomité.

dont la notion de standstill, qui est fondamentale, et le principe de précaution. Sur la base de l'arrêt de la Cour constitutionnelle rendu sur l'ordonnance de 2014, il est nécessaire que la norme reste en-deçà des normes voisines, wallonne et flamande. Si la norme devait être modifiée, il faudra respecter l'arrêt de la Cour constitutionnelle concernant les balcons et terrasses et les principes de précaution et de standstill qui y sont rappelés.

Mme Dhaene, je ne suis pas saisie d'un point au Comité de concertation par M. De Croo. S'il s'ennuie au niveau fédéral, je peux lui envoyer de quoi s'occuper, par exemple la pile de dossiers sur le survol de Bruxelles.

On ne peut saisir le Comité de concertation que sur la base d'une décision, comme vous le savez.

Mme la présidente.- La parole est à M. De Wolf.

Mevrouw de voorzitter.- De heer De Wolf heeft het woord.

M. Vincent De Wolf (MR).- Vous m'avez appris une nouvelle expression : le "paysage antennaire".

De heer Vincent De Wolf (MR) *(in het Frans).- Dankzij u ken ik nu het woord "antennelandschap".*

Mme Céline Fremault, ministre.- Nous avions déjà le paysage photovoltaïque et nous avons aujourd'hui le paysage antennaire.

Mevrouw Céline Fremault, minister *(in het Frans).- Dat komt er nu naast het zonnepanelenlandschap.*

M. Vincent De Wolf (MR).- Vous soulignez dans votre réponse que la modification de l'arrêté a entraîné 237 permis et, au niveau des concertations, 19 au moins.

L'impression que donne votre réponse est que vous n'avez pas envie de sortir toute seule votre tête de votre carapace de peur qu'on vous la coupe ou que l'on vous tape sur les doigts. Votre réponse est en effet très holistique, vous abordez les aspects juridiques, fiscaux et économiques en rappelant que vous n'êtes ni ministre de l'Économie, ni ministre de l'Emploi ni responsable de la transition numérique.

De heer Vincent De Wolf (MR) *(in het Frans).- Ik krijg de indruk dat u niet als enige uw nek wilt uitsteken uit schrik dat u op de vingers zult worden getikt. Uw antwoord is nogal algemeen. U hebt het over juridische, fiscale en economische aspecten en wijst er in één adem op dat u geen minister van Economie of Werk bent en dat u evenmin verantwoordelijk bent voor de digitale transitie.*

Mme Céline Fremault, ministre.- Mais je suis ministre de l'Environnement, cela je l'ai dit aussi.

Mevrouw Céline Fremault, minister *(in het Frans).- Ik zei dat ik minister van Leefmilieu ben.*

M. Vincent De Wolf (MR).- Oui, et donc c'est bien vous qui devez fixer la norme.

De heer Vincent De Wolf (MR) *(in het Frans).- Ja, dus moet u de norm bepalen.*

Mme Céline Fremault, ministre.- En tant que bourgmestre, vous connaissez très bien le dossier des antennes. Vous savez que réglementer un dispositif sans que les volets urbanistique et fiscal, par exemple, soient également réglementés revient à faire des incantations. Vous me reprochez d'avoir une approche holistique, elle est pourtant dans ce cas indispensable pour sortir de la réponse incantatoire. Il est donc fondamental de connaître la position des autres ministres et les autres partis sur ce dossier. C'est pourquoi je trouve très intéressant de débattre de ces questions avec tous les partis en commission.

Mevrouw Céline Fremault, minister *(in het Frans).- U bent als burgemeester zeer goed op de hoogte van het antennedossier. U weet dat een maatregel nemen zonder dat de stedenbouwkundige en fiscale aspecten in orde zijn, nergens op slaat. Mijn algemene benadering is dus noodzakelijk. Ik moet weten welk standpunt de andere ministers en partijen in dit dossier innemen.*

M. Vincent De Wolf (MR).- Vous adoptez donc toujours la même approche. Je pense que le gouvernement est gentiment divisé sur cette question, parce que c'est délicat, qu'il y a des paramètres différents, que chacun a son optique et que vous ne voulez peut-être pas déplaire aux uns en faisant plaisir aux autres, en prenant des risques personnels. C'est encore votre choix.

Par rapport au principe de précaution, par rapport au standstill, si je ne me trompe pas, il est question de 20V/m d'un côté et de 10V/m de l'autre. Nous avons donc encore de la marge entre ce que nous avons et ce que d'autres ont, sans porter atteinte à ces principes.

Il est vrai qu'on mesure les effets sur l'économie et l'emploi et qu'il y aura des conséquences urbanistiques, mais c'est tout de même ici qu'il faudra décider si la norme sera changée ou non.

On a parlé de paysage antennaire et d'approche holistique, mais en termes de calendrier, je n'ai rien entendu. Je continuerai donc à vous titiller sur ce dossier.

De heer Vincent De Wolf (MR) *(in het Frans).- U benadert het dossier dus nog steeds op dezelfde manier. De regering is lichtjes verdeeld over deze delicate kwestie en u wilt wellicht niemand ontevreden stellen. Dat is uw keuze.*

Als ik mij niet vergis, is er in het geval van het voorzorgsprincipe sprake van 20 V/m en bij een standstill van 10 V/m. Er is dus nog marge tussen onze norm en die van de anderen zonder dat we aan die principes moeten raken.

Uiteraard moet de impact op economie en werk in de gaten worden gehouden, net als de stedenbouwkundige gevolgen, maar het is toch hier dat we zullen moeten beslissen of de norm wordt aangepast of niet.

Over een planning heb ik u niets horen zeggen. Ik kom hier dan ook op terug.

Mme Céline Fremault, ministre.- Je n'ai pas bien compris : au MR, vous êtes favorable au déploiement de la 5G ?

(Remarques)

Mevrouw Céline Fremault, minister *(in het Frans).- Is de MR voorstander van 5G?*

(Opmerkingen)

M. Vincent De Wolf (MR).- Je vous répondrai que je ne suis pas ministre de l'Environnement.

De heer Vincent De Wolf (MR) *(in het Frans).- Ik ben geen minister van Leefmilieu.*

Mme Céline Fremault, ministre.- J'avais très envie d'apprendre aujourd'hui si certains partis étaient pour ou contre. Vous pouvez évidemment me titiller comme ministre de l'Environnement,

Mevrouw Céline Fremault, minister *(in het Frans).- Uiteraard kunt u mij als minister van Leefmilieu hierover aanspreken, maar het is belangrijk dat we weten welk standpunt de*

mais il est important d'entendre l'ensemble des groupes politiques se positionner sur ce dossier. Je continuerai donc moi-même à vous titiller.

(Rires)

verschillende fracties innemen. Ik kom hier dus ook nog op terug.

(Gelach)

Mme la présidente.- La parole est à Mme Ozdemir.

Mevrouw de voorzitter.- Mevrouw Ozdemir heeft het woord.

Mme Mahinur Ozdemir (indépendante).- J'apprécie cette manière de présenter les choses : au lieu de vous braquer sur une norme et d'avancer dans ce dossier, sachant qu'une partie de la population est très sensible à cette question, que le développement des nouvelles technologies fait l'objet d'une espèce de désinformation et que les partis politiques essaieraient de vous incendier, vous privilégiez le recul et la prudence.

Il ne faut pas oublier que c'est le parlement qui a voté la norme il y a quelques années, à l'initiative d'ailleurs du FDF et d'Ecolo.

Aujourd'hui, je constate que peu de personnes oseraient s'avancer, surtout à l'approche des élections. 2020, c'est à la fois proche et lointain. Il faut pouvoir aller de l'avant, mais je comprends votre prudence. Nous n'hésiterons pas à interpeller d'autres ministres sur la question.

Mevrouw Mahinur Ozdemir (onafhankelijke) *(in het Frans).- Ik waardeer het dat u eerder terughoudend en voorzichtig bent in dit dossier.*

We mogen niet uit het oog verliezen dat het parlement de norm enkele jaren geleden op initiatief van het FDF en Ecolo goedkeurde.

Vandaag durven weinigen met de verkiezingen in het vooruitzicht hun nek uitsteken. We moeten vooruit, maar ik begrijp dat u voorzichtig blijft. Ik zal andere ministers hier ook over ondervragen.

Mme la présidente.- La parole est à Mme Dhaene.

Mevrouw de voorzitter.- Mevrouw Dhaene heeft het woord.

Mme Liesbet Dhaene (N-VA) *(en néerlandais).- Vous affirmez votre volonté de développer la 5G à Bruxelles, mais restez très évasive au sujet des normes de rayonnement, alors que l'un ne va pas sans l'autre.*

Je réitère donc ma question sur l'existence ou non d'un consensus sur la question au sein du gouvernement.

Mevrouw Liesbet Dhaene (N-VA).- U zegt dat u 5G wilt ontwikkelen in Brussel, maar over de aanpassing van de stralingsnormen blijft u volledig op de vlakte. Nochtans gaat het een niet zonder het ander: de aanpassing van de stralingsnormen is essentieel voor de invoering van het 5G-netwerk.

Daarom stel ik mijn vraag opnieuw: is er op dit moment consensus binnen de regering om de stralingsnormen aan te passen? Ik vraag niet of er ooit consensus zal komen. Ik peil niet naar de intenties van de regering.

Mme la présidente.- La parole est à M. Bott.

Mevrouw de voorzitter.- De heer Bott heeft het woord.

M. Eric Bott (DéFI).- La ministre a répondu à toutes mes interrogations. Je ne vais donc pas relancer le débat. Le groupe DéFI a une position claire et soutiendra les propositions.

De heer Eric Bott (DéFI) *(in het Frans).- U hebt mijn vragen beantwoord. DéFI heeft een duidelijk standpunt en zal de voorstellen steunen.*

Mme la présidente.- La parole est à M. El Khannouss.

Mevrouw de voorzitter.- De heer El Khannouss heeft het woord.

M. Ahmed El Khannouss (cdH).- Je me réjouis de votre préoccupation pour la santé des Bruxellois sans la dissocier du développement économique. Ce sont deux enjeux majeurs pour notre Région.

J'invite toutes les formations politiques à sortir d'une logique politicienne pour agir dans le même sens.

De heer Ahmed El Khannouss (cdH) *(in het Frans).- Het verheugt mij dat u bezorgd bent over de volksgezondheid, maar die niet wilt loskoppelen van de economische ontwikkeling. Dat zouden alle politieke fracties moeten doen.*

Mme la présidente.- La parole est à M. Delva.

Mevrouw de voorzitter.- De heer Delva heeft het woord.

M. Paul Delva (CD&V) *(en néerlandais).- Je répète que sommes favorables à la mise en place de la 5G dans la région.*

Certes, les normes de santé publique sont incontournables, mais nous ne pouvons pas laisser passer l'occasion de développer une smart city et de créer de l'emploi.

De heer Paul Delva (CD&V).- Ik herhaal dat wij vragende partij zijn voor het invoeren van 5G in het gewest. Het spreekt voor zich dat daarbij rekening wordt gehouden met de noodzakelijke normen op het vlak van volksgezondheid.

Voor de economie, de invoering van een smart city en de werkgelegenheid is het van groot belang dat we de boot niet missen. Ik begrijp dat met alle aspecten van de volksgezondheid rekening moet worden gehouden, maar het 5G-netwerk is nuttig voor Brussel. We moeten de lijn proberen aan te houden die voorgesteld wordt door Europa en ernaar streven om tegen 2020 een 5G-netwerk te realiseren.

Mme la présidente.- La parole est à M. Vossaert.

Mevrouw de voorzitter.- De heer Vossaert heeft het woord.

M. Michaël Vossaert (DéFI).- J'ai entendu vos réponses, mais les questions fiscale et de la concertation avec les communes restent ouvertes. J'aurai l'opportunité d'interroger d'autres membres du gouvernement compétents sur ces questions.

Je ne pense pas qu'il y ait division potentielle du gouvernement sur ce sujet. Ce débat est nécessaire. Je suis étonné qu'Ecolo n'y participe pas. DéFI souhaite maintenir l'équilibre et agir en respectant le principe de précaution. Il faut éviter de répéter les erreurs du passé en avançant dans la précipitation. Il faut être prudent et envisager la

De heer Michaël Vossaert (DéFI) *(in het Frans).- Op de vragen over de fiscaliteit en het overleg met de gemeenten kwam geen antwoord. Ik zal de bevoegde regeringsleden daarover ondervragen.*

Ik zie geen aanleiding tot verdeeldheid binnen de regering. Dit debat is nodig. Vreemd genoeg neemt Ecolo er niet aan deel. DéFI wenst het evenwicht te behouden en het voorzorgsprincipe te eerbiedigen. Als we een duurzame oplossing willen die goed is voor de gezondheid en voor de economie, moeten we voorzichtig zijn en het

problématique dans son ensemble pour prendre une décision durable, sans se tromper, tant pour la santé que l'économie des Bruxellois.

Mme Céline Fremault, ministre.- Vous avez bien résumé les différents enjeux, chacun avec la sensibilité qui vous caractérise. Avancer seul n'a pas beaucoup de sens et, à un moment donné, il convient de parvenir à un consensus. Aujourd'hui, il est inexact de dire que le gouvernement est divisé sur la question. Il est, au contraire, bien conscient des tenants et des aboutissants dans une série de compétences en matière de fiscalité, d'urbanisme, d'environnement ou d'économie.

De manière générale, compte tenu de cette configuration, il nous faut pouvoir apporter une réponse globale à cette problématique, en faisant chacun appel à nos compétences respectives. Mon travail se cantonne à la question de la norme, ne serait-ce que par rapport à des principes de droit en général.

Il convient aussi de tenir compte d'une série d'évidences en matière de santé, notamment de la norme recommandée par l'OMS. Par ailleurs, la Wallonie et la Flandre ont des systèmes tout à fait différents.

Il faut donc avancer petit à petit, en apportant une réponse globale, à défaut de quoi nous répéterons le scénario qui s'est produit il y a quelques années, c'est-à-dire augmenter un paramètre en dernière minute sans tenir compte de l'ensemble des autres paramètres et se retrouver quelques années plus tard à s'interroger sur les mesures à prendre en cas d'incident.

En tant que ministre de l'Environnement, je pense qu'il est fondamental que les membres de la commission se saisissent du rapport d'experts qui leur a été transmis immédiatement, qu'ils l'examinent et organisent un débat ici même afin d'en connaître tous les tenants et les aboutissants. Vous devez donner un signal fort en ce qui concerne la 4G et ce processus d'évaluation tel que j'ai souhaité qu'il soit mis en place.

- Les incidents sont clos.

probleem op een globale manier benaderen.

Mevrouw Céline Fremault, minister *(in het Frans).- Het heeft geen zin dat ik in mijn eentje aan de slag ga. Bovendien moeten we op een bepaald moment een consensus bereiken. Het klopt niet dat de regering over deze kwestie verdeeld is. Integendeel, ze is zich zeer goed bewust van de materie op het gebied van fiscaliteit, stedenbouw, milieu en economie.*

We hebben een globaal antwoord nodig voor deze problematiek en daarvoor moet ieder binnen zijn bevoegdheden werken. Mijn werk betreft de norm.

We moeten ook rekening houden met een reeks elementen op het vlak van gezondheid, in het bijzonder de door de WGO aanbevolen norm. Wallonië en Vlaanderen hanteren overigens een volledig ander systeem.

We zullen stap voor stap tot een globaal antwoord komen. Zo vermijden we dat we, zoals enkele jaren geleden, op het laatste moment een parameter moeten verhogen zonder rekening te houden met de andere parameters, zodat we ons enkele jaren later moesten afvragen welke maatregelen nodig zijn bij een incident.

Als minister van Leefmilieu vind ik het uiterst belangrijk dat de commissieleden de deskundigen-verslagen die ze krijgen lezen en er hier over debatteren, zodat ze goed op de hoogte zijn. U moet een sterk signaal geven met betrekking tot 4G en het evaluatieproces dat ik wou invoeren.

- De incidenten zijn gesloten.

QUESTIONS ORALES

Mme la présidente.- L'ordre du jour appelle les questions orales.

QUESTION ORALE DE MME BRIGITTE GROUWELS

À MME CÉLINE FREMAULT, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉE DU LOGEMENT, DE LA QUALITÉ DE VIE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DE L'ENERGIE,

concernant "l'impact des nouveaux avions moins bruyants de la compagnie aérienne TUI".

Mme la présidente.- La parole est à Mme Grouwels.

Mme Brigitte Grouwels (CD&V) *(en néerlandais).- Les nouveaux avions 737 Max que la compagnie aérienne TUI a présentés fin janvier à l'aéroport de Zaventem seraient, selon TUI, 40% plus silencieux que les anciens et ne dépasseraient pas les normes de bruit bruxelloises.*

Si cela se confirme, nous pourrions réduire drastiquement les nuisances sonores pour les riverains, tout en maintenant l'emploi lié à l'aéroport. L'aéroport de Zaventem représente un atout économique majeur puisqu'il emploie 20.000 personnes, dont 3.000 Bruxellois et génère quelque 28.000 emplois indirects dans l'horeca, le commerce et le tourisme. La nouvelle flotte plus silencieuse de TUI me semble être une excellente occasion de concilier l'environnement et l'économie.

Pouvez-vous confirmer les déclarations de TUI selon lesquelles son nouvel avion 737 Max respecte les normes de bruit ? La Région a-t-elle déjà effectué des mesures sonores ? Savez-vous si d'autres compagnies aériennes remplacent leurs avions par des appareils respectant les normes de bruit ? Les services régionaux les encouragent-ils

MONDELINGE VRAGEN

Mevrouw de voorzitter.- Aan de orde zijn de mondelinge vragen.

MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW BRIGITTE GROUWELS

AAN MEVROUW CÉLINE FREMAULT, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET HUISVESTING, LEVENSKWALITEIT, LEEFMILIEU EN ENERGIE,

betreffende "de impact van de nieuwe geluidsarme vliegtuigen van luchtvaart-maatschappij TUI".

Mevrouw de voorzitter.- Mevrouw Grouwels heeft het woord.

Mevrouw Brigitte Grouwels (CD&V).- Eind januari stelde de luchtvaartmaatschappij TUI haar 737 MAX-vliegtuigen voor op de luchthaven van Zaventem. De grote troef van de nieuwe vliegtuigen is, althans volgens TUI, dat ze 40% stiller zijn dan hun voorgangers. Daarmee zouden ze volgens TUI de strenge Brusselse geluidsnormen niet langer overschrijden.

Als dit klopt, is het bijzonder goed nieuws. Met die vliegtuigen kunnen we de geluidsoverlast voor de omwonenden drastisch beperken en tegelijkertijd de werkgelegenheid in en rond de luchthaven behouden. We mogen immers niet vergeten dat de luchthaven van Zaventem werk verschaft aan twintigduizend mensen, van wie drieduizend Brusselaars. Bovendien heeft de luchthaven een grote indirecte economische impact: ze genereert 28.000 jobs in de Brusselse horeca, handel en in het toerisme. De nieuwe geluidsarme toestellen van TUI lijken me een mooie kans om milieu en economie met elkaar te verzoenen.

Kunt u de stelling van TUI bevestigen dat de 737 MAX-vliegtuigen de geluidsnormen respecteren?

en ce sens en leur dispensant des conseils techniques ? Sont-elles approchées dans un esprit constructif ? Ou le rôle de la Région se limite-t-il à leur imposer des amendes ?

Heeft het gewest al geluidsmetingen uitgevoerd?

Weet u of andere luchtvaartmaatschappijen ook hun toestellen vervangen, zodat ook hun vliegtuigen beantwoorden aan de Brusselse geluidsnormen?

Welke inspanningen levert het gewest opdat vliegtuigen de Brusselse geluidsnormen niet langer overschrijden? Geven de gewestelijke diensten de luchtvaartmaatschappijen bijvoorbeeld technisch advies over geluidsarme vliegtuigen? Vindt er constructief overleg plaats, of beperkt de rol van het gewest zich tot boetes uitschrijven aan maatschappijen die de geluidsnormen overschrijden?

Mme la présidente.- La parole est à Mme Fremault.

Mme Céline Fremault, ministre *(en néerlandais).- Selon un article paru dans le Soir du 31 janvier, les premiers vols de cet avion ont été effectués durant le week-end des 2 et 3 février 2018. Bruxelles Environnement ne disposera pas de données avant la fin du mois de mars, soit après analyse du listing mensuel de février transmis par Brussels Airport Company (BAC). Il faudra observer la situation pendant quelques mois avant de pouvoir tirer des conclusions définitives.*

Concernant le renouvellement de flotte des autres compagnies aériennes, Bruxelles Environnement et moi-même n'avons été mis au courant que par la presse, donc ni par les compagnies, ni par l'aéroport, ni par la Direction générale transport aérien (DGTA), ni par le ministre fédéral de la Mobilité.

Bruxelles Environnement constate les infractions à l'arrêté bruit et établit des cartes de bruit stratégiques reflétant la situation du survol de la Région de Bruxelles-Capitale au cours de l'année précédente. L'administration n'est pas légalement compétente pour dispenser des conseils techniques aux compagnies aériennes, ces dernières relevant de l'autorité de l'État fédéral et des gestionnaires de l'aéroport.

Il ne faut pas supposer qu'une meilleure technologie pourra résoudre à elle seule le

Mevrouw de voorzitter.- Mevrouw Fremault heeft het woord.

Mevrouw Céline Fremault, minister.- U stelt vragen over de doeltreffendheid van de nieuwe 737 MAX-vliegtuigen van TUI. Ik heb in deze commissie meermaals uitgelegd dat een bepaalde observatietijd in acht genomen moet worden voor we besluiten kunnen trekken over de vluchten boven Brussel. Volgens een artikel in Le Soir van 31 januari zijn de eerste vluchten van dit vliegtuig uitgevoerd tijdens het weekend van 2 en 3 februari 2018.

Leefmilieu Brussel krijgt geen informatie voor het einde van de maand maart 2018, na oplevering en analyse van de maandelijkse lijst van februari die door Brussels Airport Company (BAC) wordt opgesteld. We moeten enkele maanden observeren voordat we definitieve conclusies kunnen trekken. Uw vraag is enigszins voorbarig.

Wat de vernieuwing van de vloot van andere luchtvaartmaatschappijen betreft, zijn Leefmilieu Brussel en ikzelf enkel door de pers op de hoogte gebracht, maar niet door de luchtvaartmaatschappijen, de luchthaven, het directoraat-generaal Luchtvaart (DGLV) of de federale minister van Mobiliteit.

Verder betwijfel ik of Leefmilieu Brussel een rol kan spelen opdat vliegtuigen niet langer de Brusselse normen zouden overschrijden. Leefmilieu Brussel stelt de inbreuken van vliegtuigen op het Geluidsbesluit vast en stelt

problème des nuisances du survol de Bruxelles. Certaines compagnies font des efforts, comme TUI en achetant de nouveaux avions et Ryanair en décollant en bout de piste, mais ils restent ponctuels et ne sont pas encouragés par l'aéroport ou le gouvernement fédéral.

Mon administration et moi-même tendons la main à tous les acteurs de ce dossier mais je dois hélas constater trop souvent l'absence de réaction de la part de mes interlocuteurs.

strategische geluidsbelastingkaarten op die de situatie weergeven van de vluchten boven het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in de loop van het voorgaande jaar. Leefmilieu Brussel heeft geen wettelijke of andere bevoegdheid om technische adviezen aan luchtvaartmaatschappijen te geven, die in de eerste plaats afhangen van de federale overheid en van de luchthaven en zijn beheerders. Bovendien ontvangt Leefmilieu Brussel geen informatie over de vloot van de spelers in het dossier.

We mogen niet aannemen dat de verbetering van de technologie van de vliegtuigen het probleem van de overlast door vluchten boven Brussel zal kunnen oplossen. We zien wel dat sommige bedrijven inspanningen leveren. TUI bijvoorbeeld heeft nieuwe vliegtuigen gekocht en Ryanair stijgt tegenwoordig op aan het einde van de baan. Helaas blijft het bij incidentele inspanningen die absoluut niet worden ondersteund of aangemoedigd door de luchthaven of de federale regering. Ik reik samen met mijn administratie de hand naar alle spelers in het dossier, maar helaas moet ik al te vaak vaststellen dat mijn gesprekspartners niet reageren.

Mme la présidente.- La parole est à Mme Grouwels.

Mme Brigitte Grouwels (CD&V) *(en néerlandais).- Vu l'importance que représente l'aéroport, la Région doit se montrer proactive à l'égard des compagnies aériennes et les encourager à chercher des solutions techniques pour rendre leurs avions moins bruyants.*

J'insiste sur l'importance de concilier l'économie et l'environnement dans ce dossier. L'aéroport est indispensable pour Bruxelles. Il ne faudrait pas que les Bruxellois perdent le sommeil plus par crainte de perdre leur emploi que par le bruit des avions.

Mevrouw de voorzitter.- Mevrouw Grouwels heeft het woord.

Mevrouw Brigitte Grouwels (CD&V).- Wegens het belang van de luchthaven moet Brussel zich proactief opstellen ten aanzien van de luchtvaart-maatschappijen. We moeten hen aanmoedigen om op zoek te gaan naar technische oplossingen, zoals sommige maatschappijen al doen.

Ik blijf erop hameren dat het evenwicht tussen economie en milieu zeer belangrijk is in dit dossier. De luchthaven is onmisbaar voor Brussel. Het is toch niet de bedoeling dat Brusselaars niet langer wakker liggen door vliegverkeer, maar doordat ze hun werk kwijt zijn?

Ik vermoed dat u dezelfde doelstelling nastreeft. Toch moedig ik u aan om u proactief op te stellen ten aanzien van de luchtvaartmaatschappijen in Zaventem. Wacht niet af, maar stimuleer ze om technische oplossingen te vinden met behulp van minder lawaaierige vliegtuigen.

Mme Céline Fremault, ministre.- C'est incroyable. Vous me demandez en fait d'agir en dehors de mes compétences, alors que depuis plus de trois ans, j'ai commandité toute une série d'études relatives au survol de Bruxelles, dont une étude historique ainsi qu'une étude comparative pour analyser comment un aéroport se trouvant à une distance comparable de Zaventem par rapport à Bruxelles pouvait être géré en respectant les normes environnementales.

M. Gosuin a fait faire une étude sur l'impact économique, et plus spécifiquement sur l'impact en termes d'emploi en Région bruxelloise.

Je ne vais quand même pas moi-même donner des conseils aux compagnies aériennes pour qu'elles fassent moins de bruit. Les législations existantes doivent être respectées. Je vous rappelle que des actions en justice ont été menées et que Bruxelles a remporté des victoires. Cependant, le niveau de pouvoir fédéral ne suit pas les recommandations et ne respecte pas les injonctions du juge du tribunal de première instance prononcées en juillet 2017.

Bruxelles Environnement est l'administration qui constate les infractions. Elle n'a ni la légitimité, ni la mission de donner des conseils techniques aux compagnies aériennes qui dépendent de l'administration fédérale, de l'aéroport et de ses gestionnaires. Par ailleurs, nous n'avons aucune information sur les flottes.

Vous ne pouvez pas me demander quelque chose qui, non seulement n'entre pas dans mes compétences, mais qui, en plus, ne concerne pas Bruxelles.

En ce qui concerne l'emploi, je vous renvoie à l'étude de M. Gosuin qui relève un taux d'emploi extrêmement faible de Bruxellois à l'aéroport.

Mme Brigitte Grouwels (CD&V) *(en néerlandais).- La conclusion tirée par la commission à l'époque était franchement scandaleuse. Elle ne tenait absolument pas compte des emplois générés par l'activité portuaire à Bruxelles.*

Mme Céline Fremault, ministre *(en néerlandais).- U hoeft niet te roepen.*

Mevrouw Céline Fremault, minister *(in het Frans).- Het is niet te geloven. U vraagt me om mijn bevoegdheden te buiten te gaan.*

Ik ga luchtvaartmaatschappijen geen advies geven om minder lawaai te maken. Ze moeten gewoon de wet naleven. Brussel heeft daarover al rechtszaken gewonnen, maar de federale overheid legt de aanbevelingen en de rechtspraak van de rechtbank van eerste aanleg naast zich neer.

Leefmilieu Brussel stelt de inbreuken vast. Het heeft noch de macht noch de opdracht om technisch advies te geven aan luchtvaartmaatschappijen.

De heer Gosuin heeft de impact van de luchthaven op de werkgelegenheid in het Brussels Gewest laten bestuderen. Informatie over de werkgelegenheid kunt u uit die studie halen, waaruit blijkt dat er nauwelijks Brusselaars in de luchthaven werken.

Mevrouw Brigitte Grouwels (CD&V).- De conclusie die in deze commissie toen werd getrokken, was ronduit schandalig! Er werd gewoon geen rekening gehouden met een heleboel banen die door de luchthaven worden gecreëerd in Brussel.

Mme Céline Fremault, ministre.- Il ne faut pas crier. Dans cette commission, on ne crie pas.

Mme Brigitte Grouwels (CD&V) *(en néerlandais).- Vous n'êtes pas non plus très encline à répondre.*

Mme Céline Fremault, ministre.- Je dis simplement qu'aucune étude n'a été réalisée à ce sujet pendant des années. Lorsqu'on évoque les compagnies aériennes à Bruxelles, on y lie toujours la question de l'emploi. M. Gosuin l'a objectivée par une étude qui montre un taux d'emploi extrêmement faible. C'est un fait constaté par les chiffres.

C'est une mauvaise approche que de mettre en balance l'emploi et l'environnement. Tous ceux qui l'ont fait dans ce dossier se sont cassé la figure. Aujourd'hui, les normes légales imposées doivent être respectées et l'autorité fédérale doit agir en fonction de la décision de justice. Que vous le vouliez ou non, cette décision résulte d'un dossier défendu par les dix-neuf communes bruxelloises, la Région bruxelloise et des associations opposées au survol de Bruxelles.

Selon le jugement, le gouvernement fédéral doit apporter des réponses précises. Or, ces réponses n'arrivent pas. Ne me demandez pas de m'occuper des normes techniques des avions pour qu'ils fassent moins de bruit à Bruxelles. Ma compétence se limite à l'Environnement. J'ai produit une série d'études que l'autorité fédérale refusait de mandater. Je ne peux pas aller plus loin, ni aller au-delà de ma légitimité et de mes attributions en dispensant des conseils techniques aux compagnies aériennes !

Mme Brigitte Grouwels (CD&V) *(en néerlandais).- J'ai dit que vous travaillez de façon proactive et que vous avez déjà pris beaucoup d'initiatives. Cependant, tout dépend de ce que vous considérez comme votre principale motivation politique.*

Si vous êtes convaincue de l'importance d'un aéroport pourvoyeur de nombreux emplois directs et indirects à proximité de Bruxelles, la capitale européenne, vous pouvez adopter une attitude encore plus proactive en tant que ministre et contacter directement les entreprises pour les mettre sur la bonne voie.

Mevrouw Brigitte Grouwels (CD&V).- U bent ook niet heel gelijkmoedig aan het antwoorden.

Mevrouw Céline Fremault, minister *(in het Frans).- Ik zeg gewoon dat er jarenlang geen studies zijn geweest. Als het over luchtvaartmaatschappijen boven Brussel gaat, wordt telkens de kwestie werkgelegenheid erbij gehaald. De heer Gosuin heeft daarom een studie laten uitvoeren en daaruit blijkt dat er nauwelijks Brusselaars in de luchthaven werken.*

Het is een foute benadering om werkgelegenheid en leefmilieu af te wegen. Wie dat in deze context deed, is op zijn bek gegaan. De wettelijke normen moeten gewoon worden nageleefd en de federale overheid moet de rechtspraak in de praktijk brengen. Of u dat nu leuk vindt of niet, negentien Brusselse gemeenten, het Brussels Gewest en de verenigingen die strijden tegen vluchten boven Brussel, zijn het eens met die beslissing.

Die houdt in dat de federale regering met oplossingen moet komen, maar die blijven uit. Vraagt u me niet om me met de technische normen voor vliegtuigen bezig te houden. Mijn bevoegdheid beperkt zich tot Leefmilieu.

Mevrouw Brigitte Grouwels (CD&V).- Ik heb gezegd dat u proactief werkt en dat u al heel wat initiatieven hebt genomen, maar alles hangt ervan af wat u als uw grootste politieke drijfveer beschouwt.

Vindt u het belangrijk dat we een luchthaven hebben dicht bij Brussel, de Europese hoofdstad, die heel veel mensen, direct en indirect, werk verschaft? Als u ervan overtuigd bent dat dat belangrijk is, dan kunt u zich als minister nog meer proactief opstellen. Ik spreek uit ervaring. U kunt bedrijven de hand reiken en rechtstreeks het gesprek aangaan om ze op de goede weg te zetten. Als minister hebt u die mogelijkheid.

- L'incident est clos.

QUESTION ORALE DE MME CAROLINE PERSOONS

À MME CÉLINE FREMAULT, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉE DU LOGEMENT, DE LA QUALITÉ DE VIE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DE L'ÉNERGIE,

concernant "le survol du parc du palais de Laeken".

Mme la présidente.- En l'absence de l'auteure, excusée, la question orale est lue par M. Michaël Vossaert.

La parole est à M. Vossaert.

M. Michaël Vossaert (DéFI).- La presse a annoncé que la Direction générale du transport aérien (DGTA) a demandé au ministre fédéral Bellot de lever l'interdiction de survol des domaines royaux de Laeken et de Ciergnon ainsi que du centre de Bruxelles et de mettre fin à des dispositions prises pour des raisons de sécurité nationale dans des arrêtés royaux de 1954 et de 1958.

Les arrêtés de 1954 interdisent de survoler les parties du territoire du Royaume délimitées par une circonférence de 1.500 mètres de rayon centrée sur le Château royal de Laeken et la partie de l'agglomération bruxelloise située à l'intérieur d'une circonférence de cinq kilomètres de rayon centrée sur le parc de Bruxelles. Lever ces interdictions impliquerait un survol encore plus intensif de la Région bruxelloise.

Le gouvernement bruxellois a-t-il été informé officiellement de cette demande de la DGTA ?

Quelle est la position du gouvernement bruxellois ? Un contact a-t-il été pris avec le ministre Bellot à ce sujet ?

- Het incident is gesloten.

MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW CAROLINE PERSOONS

AAN MEVROUW CÉLINE FREMAULT, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET HUISVESTING, LEVENSKWALITEIT, LEEFMILIEU EN ENERGIE,

betreffende "de vliegtuigen boven het park van het koninklijk paleis in Laken".

Mevrouw de voorzitter.- Bij afwezigheid van de indiener, die verontschuldigd is, wordt de mondelinge vraag door de heer Michaël Vossaert voorgelezen.

De heer Vossaert heeft het woord.

De heer Michaël Vossaert (DéFI) *(in het Frans).- Volgens de pers heeft het Directoraat-generaal Luchtvaart (DGLV) aan federaal minister Bellot gevraagd om een einde te maken aan het verbod om over de koninklijke domeinen van Laken en Ciergnon, alsook het centrum van Brussel te vliegen. Dat zou het einde betekenen van de bepalingen in de koninklijke besluiten van 1954 en 1958 met het oog op de nationale veiligheid. Het Brussels Gewest zou dan ook nog intensiever worden overvlogen.*

Werd de Brusselse regering officieel op de hoogte gesteld van de vraag van het DGLV?

Wat is het standpunt van de Brusselse regering? Hebt u daarover contact opgenomen met federaal minister Bellot?

Heel wat Brusselaars en bewoners uit de rand willen dat nachtvluchten worden verboden. Hebt u daar al met uw federale collega over gesproken?

Je terminerai en ajoutant qu'une des demandes principales des habitants bruxellois ou de la périphérie est bien entendu l'interdiction des vols de nuit. Avez-vous eu également des contacts avec le ministre fédéral à ce sujet ?

Mme la présidente.- La parole est à Mme Fremault.

Mme Céline Fremault, ministre.- Cette question fait écho à l'interpellation de Mme Grouwels, car quand il s'agit de proactivité, pour charger Bruxelles, le gouvernement fédéral est très fort.

J'ai été stupéfaite d'apprendre dans la presse que la DGTA réalisait des études et formulait des propositions d'initiative au ministre Bellot concernant le survol du Palais royal. Vous m'interrogiez la semaine passée encore sur le jugement et les suites qui y avaient été données par le pouvoir fédéral. J'ai envoyé deux courriers à M. Bellot, dont l'un traitait spécifiquement des violations qui continuent à accabler la Région, alors que le jugement de juillet 2017 impose la mise en œuvre de solutions à court terme.

Ce dernier m'a répondu qu'il prévoyait cinq mesures pour améliorer la situation, mais qu'elles étaient encore à l'étude. Maintenant, j'apprends qu'il permet à son administration, en l'occurrence la DGTA, de plancher sur un scénario de survol plus intensif de Bruxelles, en intégrant le survol du Palais royal. Un comble, alors qu'on nous avait pourtant juré l'inverse depuis 2014, avec la chanson des "quick wins", qu'on attend toujours pour Bruxelles. Il est grand temps que M. Bellot reprenne le contrôle de son administration. J'en veux également pour preuve les dysfonctionnements de Belgocontrol dénoncés la semaine passée par le MR wallon lui-même !

D'un côté, il me promet donc des "mesurettes" qu'il ne peut mettre en œuvre car elles sont à l'étude et, de l'autre, son administration dispose manifestement d'assez de temps pour étudier un survol plus intensif de la Région bruxelloise. Si ce n'est pas un manque de considération à l'égard de la population, je ne sais pas ce que c'est.

Concernant la communication dans ce dossier, on ne peut pas dire qu'il y ait beaucoup de proactivité. Encore une fois, les contacts avec le

Mevrouw de voorzitter.- Mevrouw Fremault heeft het woord.

Mevrouw Céline Fremault, minister *(in het Frans).- In antwoord op mijn schriftelijke klacht over de aanhoudende inbreuken, terwijl de rechter op korte termijn oplossingen oplegde, antwoordde minister Bellot dat hij vijf maatregelen overweegt om de situatie te verbeteren, maar dat die nog ter studie zijn. Nu verneem ik via de pers dat hij DGLV de toelating gaf om een scenario van meer vluchten boven Brussel, inclusief vluchten over het koninklijk paleis, uit te werken. Het wordt tijd dat minister Bellot zijn administratie weer in de hand neemt, want eens te meer wordt hiermee aangetoond dat Belgocontrol niet functioneert. Zijn houding getuigt bovendien van weinig respect voor de bevolking.*

Er werd niet proactief gecommuniceerd. De contacten met de federale regering waren zelfs onbestaand, ondanks onze bereidheid tot overleg en samenwerking voor een globale oplossing om het vonnis zo goed mogelijk na te leven.

De inbreuken boven het grondgebied van het Brussels Gewest zijn onbetwistbaar en de oplossingen zijn dat ook. De aankomende verkiezingen mogen het dossier niet beïnvloeden. Ik blijf vastberaden en zal de gezondheid van de Brusselaars met alle mogelijke middelen blijven verdedigen.

gouvernement fédéral ont été pour ainsi dire inexistants. Pourtant, on ne peut pas dire que je ne lui ai pas fait d'appels du pied ou que je n'ai pas apporté mon aide dans ce dossier. Je ne compte plus le nombre d'heures passées en concertations l'an dernier dans le cadre de la mise en œuvre de la tolérance zéro pour tenter de dégager une solution globale. Je réalise sans cesse le travail à sa place : études d'étalonnage, historique de la qualité de l'air, coût sanitaire et, maintenant, études sur des solutions à court terme sans risque pour la sécurité, pour respecter au mieux le jugement.

Les violations au-dessus de la Région bruxelloise sont incontestables et les solutions proposées le sont également. Les échéances électorales ne peuvent pas être un curseur dans ce dossier. Je reste déterminée et j'agirai par tous les moyens possibles pour défendre la santé des Bruxellois. Sincèrement, aller charger une partie de Bruxelles et demander d'étudier un survol intensif du parc du Palais de Laeken, cela se passe de tout commentaire !

- *L'incident est clos.*

- *Het incident is gesloten.*